

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **66 (1948)**

Heft 44

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 00 im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 00 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 6.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. AG. für Baselbieter Obstprodukte in Liq. in Liestal. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 123634—123665.

## Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Einfuhr von Liebesgaben sendungen in Deutschland (britische Besetzungszone). Importation de colis-securus en Allemagne (zone britannique d'occupation). Importazione di pacchi-soccorso in Germania (zona d'occupazione britannica). Indien: Einfuhrbeschränkungen. Indes: Limitation des importations. India: Limitazioni dell'importazione. Schweizerischer Geldmarkt.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 10 600 vom 2. Juni 1931, GB-Belege von Oberhasle 1 Nr. 2881, auf Grundstück-Nr. 21 der Gemeinde Innertkirchen, zugunsten der Geschwister Arnold, Alexander und Rosa Moor von und zu Innertkirchen. Der Titel ist abbezahlt.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist von der ersten Publikation hinweg dem Richter vorzulegen, andernfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (W 83<sup>2</sup>)

Meiringen, den 16. Januar 1948.

Der ao. Gerichtspräsident: Dr. Zollinger.

Es werden vermisst: 2 Obligationen, 3/4%, der Luzerner Landbank AG, Grosswangen, vormals Hülskassa Grosswangen, Nrn. 1304/5, von je Fr. 1000, mit Jahrescoupons per 5. Februar 1948 ff., ausgestellt am 5. Februar 1912 auf den Namen des Ednard Luterbach, Ruswil.

Der Inhaber wird aufgefordert, diese Obligationen innert 6 Monaten seit Publikation der herwärtigen Behörde vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 91<sup>2</sup>)

Sursee, den 21. Februar 1948.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: Dr. J. Schnyder.

## Ausschreibung einer vermissten Obligation

Die Obligation Nr. 11341 der Thurgauischen Kantonbank in Weinfelden per Fr. 2000, d. d. 4. Januar 1939 und fällig am 4. Januar 1949, zugunsten des Elektrizitätswerkes Güttingen, mit Zinscoupons zu 3% per 31. Dezember 1947 und 31. Dezember 1948 wird als vermisst gemeldet. Der allfällige Besitzer dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese binnen der Frist von sechs Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. (W 81<sup>2</sup>)

Weinfelden, den 16. Februar 1948.

Der Gerichtspräsident: Dr. P. Engeli.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 7. Oktober 1947 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: Inhaberaktien Nrn. 8905 und 8906 der Maschinenfabrik Oerlikon, zu nom. Fr. 350, mit den beiden Couponsbogen mit den Coupons Nrn. 47 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten, von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

Zürich, den 18. Oktober 1947. (W 525<sup>1</sup>)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

Le président du Tribunal civil du Locle, somme conformément aux articles 981 et suivants C. O., le détenteur inconnu de ce titre: obligation hypothécaire au porteur de 10 000 fr. grevant en second rang les immeubles art. 163 et 1025 du cadastre des Ponts de Martel, de le produire dans les six mois, à compter de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 90<sup>2</sup>)

Le Locle, le 21 février 1948.

Le président du Tribunal: Jean Béguelin.

## Kraftloserklärungen — Annulations

La Pretura di Locarno rende noto di avere, con proprio decreto 20 febbraio 1948, pronunciato l'ammortamento del titolo ipotecario « al portatore » di 4000 fr. (franchi quattromila), rogito notaio Ermano Buetti, Muralto, inscrizione N<sup>o</sup> 313, del 28 ottobre 1935, titolo costituito dal defunto Materni Guglielmo, già in Ronco sopra Ascona, e gravante i di lui beni stabili, in Ronco sopra Ascona ai mappali N<sup>o</sup> 111 B e 112 B. (W 89)

Locarno, 20 febbraio 1948.

Per la Pretura: Daniele Degiorgi, seg. ass.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## Zürich — Zurich — Zurigo

18. Februar 1948. Immobilien usw.

Genossenschaft Handelshof, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1946, Seite 806), Kauf von Liegenschaften usw. Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Juni 1947 im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Aktiven und Passiven sind auf Grund der Bilanz per 15. Juni 1947 auf die « Aktiengesellschaft Handelshof », in Zürich, übergegangen. Die eingangs genannte Firma ist, nachdem sämtliche Gläubiger der Genossenschaft die neue « Aktiengesellschaft Handelshof » als Schuldnerin angenommen haben, erloschen.

18. Februar 1948. Immobilien.

Aktiengesellschaft Handelshof, in Zürich. Im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften hat sich die « Genossenschaft Handelshof » in Zürich, durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Juni 1947 ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 21. Juni 1947. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft « Handelshof », Kat.-Nr. 1389, 1407, 1457, an der Sihlstrasse/Uraniastrasse in Zürich. Sie kann sich jederzeit mit der Erstellung, Verwaltung, Vermietung und dem An- und Verkauf von Liegenschaften aller Art befassen, Finanzgeschäfte aller Art tätigen, Patente erwerben, verwalten und veräußern und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die « Aktiengesellschaft Handelshof » übernimmt von der « Genossenschaft Handelshof » Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 15. Juni 1947 von je Franken 6 714 759.98. In den Passiven ist eingeschlossen ein Genossenschaftskapital von Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Genossenschaftsanteile zu Fr. 500. Das Grundkapital von Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500, ist voll liberriert durch Einbringung der 300 Genossenschaftsanteile zu Fr. 500 der « Genossenschaft Handelshof ». Für jeden eingebrachten Genossenschaftsanteil der « Genossenschaft Handelshof » wird eine als voll liberriert geltende Aktie der « Aktiengesellschaft Handelshof » ausgefolgt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 6 Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Albert Schuppisser, von und in Zürich, Präsident, Willy Schuppisser, von und in Zürich, und Ernst Baechli, von Neftenbach, in Solothurn. Ernst Baechli führt Kollektivunterschrift mit Albert Schuppisser oder mit Willy Schuppisser. Geschäftsdomizil: Uraniastrasse 35 in Zürich 1 (eigenes Lokal).

18. Februar 1948.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Wasterkingen, in Wasterkingen (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1934, Seite 578). Die Generalversammlung vom 21. Juni 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bäuerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Neben der persönlichen Haftung besteht auch die unbeschränkte Nachschusspflicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und dem Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar. Der Verwalter hat, wenn er dem Vorstände angehört, Einzelunterschrift. Oskar Rutschmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Emil Rutschmann, von und in Wasterkingen. Er führt als Aktuar Kollektivunterschrift mit Johann Spühler-Rutschmann, Präsident.

18. Februar 1948. Metalle, Schwerchemikalien usw.

Durofer Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1946, Seite 1357). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. Dezember 1947 sind die Statuten abgeändert worden. Zweck der Gesellschaft ist der Import und Export von Metallen und Schwerchemikalien, insbesondere der Export von Rohstoffen für die Waschmittel-Fabrikation sowie auch der Handel mit andern Industrie-Produkten. Sie kann sich zu diesem Zweck auch an anderen schon bestehenden, oder neu zu gründenden ähnlichen in- oder ausländischen Gesellschaften beteiligen. Einzelprokura ist erteilt an Paul Wormser, von Basel, in Zollikon.

18. Februar 1948. Röntgen-technische Apparate usw.

Priag A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1947, Seite 2962), röntgen-technische und elektro-medizinische Apparate usw. Kollektivunterschrift ist erteilt an Henry Arthur Lanz, von Rüttschelen (Bern), in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

18. Februar 1948. Verlag.

Scientia A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1948, S. 469), Verlag von Werken aller Art usw. Einzelprokura ist erteilt an Dr. Max Ribl, von Ermatingen (Thurgau), in Zürich.

18. Februar 1948. Textilien, Pelze.  
**Fritz Pellanda**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Federico Pellanda, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 4. Handel mit Textilien und Pelzen. Kanzeleistrasse 95.

18. Februar 1948. Kolonial-, Mercerie-, Glas- und Manufakturwaren.  
**Walter Schoch-Baer**, in Obfelden. Inhaber dieser Firma ist Walter Schoch-Baer, von und in Obfelden. Kolonial-, Mercerie-, Glas- und Manufakturwarenhandlung; elektro-mechanische Werkstätte. In Oberlunnern.

18. Februar 1948. Stoffe.  
**Frau M. Weiersmüller**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes, gemäss Art. 167 ZGB., Martha Weiersmüller, geb. Widmer, von Suhr (Aargau), in Zürich 11. Handel mit Stoffen und Stoffresten. Sihlhallenstrasse 9.

18. Februar 1948.  
**Gesellschaft für pharmazeutische Produktion Medinova Zürich (Société pour la fabrication pharmaceutique MédiNova Zurich)**, in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1947, Seite 2747). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. Februar 1948 wurde das Grundkapital auf dem Wege der Statutenrevision von Fr. 124 000 durch Ausgabe von 252 neuen Aktien auf Fr. 500 auf Fr. 250 000 erhöht. Es ist nun eingeteilt in 500 Aktien auf Fr. 500, wovon Fr. 187 000 einbezahlt sind.

18. Februar 1948.  
**Fachliteratur G. m. b. H.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1947, Seite 1945), Druck und Vertrieb von Verlagswerken usw. Die Gesellschafterversammlung vom 12. Februar 1948 hat auf dem Wege der Statutenänderung die Firma abgeändert in **Verlag Fachliteratur G. m. b. H.** Infolge Verheiratung hat die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Lea Dähler den Familiennamen Oehsner und das Bürgerrecht von Enbrach erhalten; sie wohnt in Zürich 2.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

18. Februar 1948. Kolonialwaren.  
**Rosa Lüdi**, in Bolligen. Inhaberin der Firma ist Rosa Lüdi, von Bolligen, in Bolligen-Station. Kolonialwarenhandlung. Bolligenstrasse 96.

18. Februar 1948. Kleiderfärberei usw.  
**Gerber-Schönthal**, in Bern, Kleiderfärberei und chemische Reinigungsanstalt (SHAB. Nr. 112 vom 14. Mai 1928, Seite 954). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst. Aktiven und Passiven werden von Luise Gerber-Schönthal, als Inhaberin der Firma «Gerber-Schönthal», in Bern, übernommen.

18. Februar 1948. Kleiderfärberei usw.  
**Gerber-Schönthal**, in Bern. Inhaberin der Firma ist Witwe Luise Gerber-Schönthal, von Sumiswald, in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelösten Einzelfirma «Gerber-Schönthal», in Bern, übernommen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Luise Gerber, von Sumiswald, in Bern. Kleiderfärberei und chemische Reinigungsanstalt. Freiestrasse 58.

18. Februar 1948. Bäckerei usw.  
**A. Kohler**, in Habstetten, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Adolf Kohler, von Wynau, in Habstetten, Gemeinde Bolligen. Bäckerei und Handlung.

18. Februar 1948. Artikel der Metallbranche.  
**W. Schneebell**, in Bern. Inhaber der Firma ist Walter Emil Schneebell, von Affoltern a. A., in Bern. Vertrieb von Artikeln der Metallbranche. Breitenrainstrasse 35.

18. Februar 1948. Gips- und Malergeschäft.  
**Max Knoll**, im Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Max Knoll, güterrechtlich getrennter Ehemann der Alma, geborene Hufschmid, von Muri bei Bern, im Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Gips- und Malergeschäft. Alpenstrasse 9.

19. Februar 1948. Dachdeckergeschäft.  
**G. Fuhrer**, in Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Gottfried Fuhrer, von Trubschachen, in Muri bei Bern. Dachdeckergeschäft. Hübscherstrasse 7.

19. Februar 1948. Coiffeurbedarfsartikel, Stahlwaren usw.  
**Jaggi-Heyer Söhne**, in Bern, Coiffeurbedarfsartikel, Stahlwaren und Parfümerien, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1945, Seite 1310). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1947 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma wird gelöst. Aktiven und Passiven werden gemäss Bilanz vom 12. Januar 1948 teilweise vom Gesellschafter Robert Jaggi-Cerutti als Inhaber der Einzelfirma «Jaggi-Heyer Söhne Nachf. Robert Jaggi-Cerutti», in Bern, übernommen.

19. Februar 1948. Parfümeriefabrikation etc.  
**Jaggi-Heyer Söhne Nachf. Robert Jaggi-Cerutti**, in Bern. Inhaber der Firma ist Robert Jaggi-Cerutti, von Thierachern, in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Jaggi-Heyer Söhne», in Bern, gemäss Bilanz vom 12. Januar 1948 teilweise übernommen. Parfümeriefabrikation und Toilettenartikel en gros. Zentweg 40.

19. Februar 1948. Technische Artikel.  
**Rohrbach & Bangert, ROBAX**, in Bern, Fabrikation und Vertrieb von technischen Artikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1947, Seite 3090). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Januar 1948 aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöst.

19. Februar 1948.  
**Urs-Graf-Verlag G. m. b. H.**, bisher in Basel (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1946, Seite 703). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 3. Februar 1948 wurde der Sitz nach Bern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Druckerezeugnissen aller Art und den Betrieb eines Verlagsgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen oder andern Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. Januar und 7. Februar 1940 und würden am 3. Februar 1948 revidiert. Das voll einbezahlte Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Titus Burckhardt, von Basel, nun in Bern, und Otto Gottlieb Frey, von und in Wangen bei Olten, mit einer Stammeinlage von je Fr. 10 000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter Titus Burckhardt und Otto Gottlieb Frey; sie zeichnen zu zweien. Kollektivprokurist ist: Hans Altenbach, von Rodersdorf, in Trimbach. Er zeichnet mit Titus Burckhardt oder Otto Gottlieb Frey zu zweien kollektiv. Geschäftslokal: Christoffelgasse 3 (bei Fritz Jost-Senn, photographisches Atelier).

19. Februar 1948. Bauunternehmung.  
**E. Hug**, in Bremgarten bei Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Hug, von Büchlen (Freiburg), in Bremgarten bei Bern. Bauunternehmung. Ritterweg 62 d.

19. Februar 1948. Elektrische Bedarfsartikel.  
**Gertsch & Holzer**, in Bern. Emil Gertsch, von Lauterbrunnen, in Bern, und Konrad Holzer, von Ebnach, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1948 begonnen hat. Elektrische Installationen und Verkauf elektrischer Bedarfsartikel. Gewerbestrasse 25.

##### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

17. Januar 1948.  
**Viehzüchtgenossenschaft St. Stephan VI.**, in Stöckli, Gemeinde Stephan. Unter dieser Firma hat sieh am 5. November 1947 eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 30. November 1947. Die Genossenschaft bezweckt unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die allseitige Erziehung und Förderung der Zucht des Simmentalviehs ihrer Mitglieder. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Kassier, der zugleich Zuchtbuchführer ist. Präsident ist Willy Krieg, von Muri bei Bern, in Stöckli, Gemeinde St. Stephan; Vizepräsident: Christian Perren; Sekretär-Kassier: Ernst Moor, beide von und in St. Stephan. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär-Kassier.

##### Bureau Büren a. d. A.

18. Februar 1948. Liegenschaften, Stellenvermittlung, Textilwaren usw.  
**Franz Mühlematter**, in Büren a. d. A., Handel mit Liegenschaften und Stellenvermittlung (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1942, Seite 538). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Maschinenstrickerei und Handel mit Textilwaren.

##### Bureau Burgdorf

19. Februar 1948. Metzgerei usw.  
**F. Bernhard**, in Oberburg, Metzgerei und Wursterei sowie Kleinviehhandel (SHAB. Nr. 279 vom 29. November 1943). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Februar 1948. Stahlwaren.  
**Albert Möscherberger**, in Hasle bei Burgdorf, Handel mit Stahlwaren (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1935). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

##### Bureau Interlaken

18. Februar 1948.  
**Alpflekviehzücht-Genossenschaft Saxeten**, in Saxeten (SHAB. Nr. 43 vom 23. Februar 1942, Seite 410). In der Generalversammlung vom 16. Februar 1948 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet wie bisher nur deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Interlaken» und in den vom Gesetz vorgesehenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus der Verwaltung ist der bisherige Vizepräsident Christian Seematter ausgetreten; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Vizepräsident gewählt der bisherige Beisitzer Gottlieb Zingrieh-Christen, von und in Saxeten. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv zu zweien.

18. Februar 1948. Kleinlederwaren usw.  
**Paul v. Bergen**, in Brienzwiler. Inhaber der Firma ist Paul von Bergen, von Oberried am Brienzsee, in Brienzwiler. Fabrikation von und Handel mit Kleinlederwaren und Furnituren.

19. Februar 1948. Mercerie usw.  
**F. Mauerhofer-Hübler**, in Interlaken, Mercerie-Bonneterie (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1934, Seite 2950). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. Februar 1948. Mercerie usw.  
**Lina Mauerhofer**, in Interlaken. Inhaberin der Firma ist Lina Mauerhofer, von Langnau i. E., in Interlaken. Mercerie-Bonneterie. Marktgasse 39.

19. Februar 1948.  
**Milchverwertungsgenossenschaft Schmocken-Beatenberg**, in Beatenberg (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1945, Seite 447). Die Genossenschaft hat in ihrer Hauptversammlung vom 16. November 1947 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Sie bezweckt die Verwertung der Milch und die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 50. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Interlaken» und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Kassier ist Gottfried Gafner, von und in Beatenberg, Schlucht, (bisher ohne Unterschriftsberechtigung). Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

##### Bureau Laupen

19. Februar 1948. Käserei.  
**O. Wüthrich**, in Münchenwiler. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Wüthrich, von Eggwil, in Münchenwiler. Käserei.

19. Februar 1948. Chemisch-technische Neuheiten.  
**Kurt Riesenmey**, im Spiel bei Riedbach, Gemeinde Frauenkappelen, Vertrieb chemisch-technischer Neuheiten (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1933, Seite 1279). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv. von Amtes wegen gelöst.

##### Bureau de Moutier

19 février 1948. Garage, machines à coudre, etc.  
**Arthur Piégay**, à Tavannes. Le chef de la maison est Arthur Piégay, de Courtemanche, à Tavannes. Garage, commerce de motos, cycles et machines à coudre.

##### Bureau de Neuveville

19 février 1948.  
**Mubag, Produits spéciaux pour Moulins et Boulangeries S.A.**, à Neuveville (FOSC. du 13 janvier 1947, No 9, page 109). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée extraordinaire du 9 février 1948, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

##### Bureau Saanen

19. Februar 1948.  
**Viehzüchtgenossenschaft Feutersoey**, in Feutersoey, Gemeinde Gsteig (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1941, Seite 530). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 8. Februar 1948 die Statuten abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Bekanntmachungen er-

scheinen im « Anzeiger von Saanen » und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstand ist der Vizepräsident/Kassier Johann Brand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu gewählt Werner Kohli, von Gsteig, im Grund, Gemeinde Saanen. Präsident oder Vizepräsident und Sekretär zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

## Bureau Thun

19. Februar 1948. Bürsten.

O. Blattmann, in Thun, Bürstenfabrikation und -handel (SHAB. Nr. 113 vom 15. Mai 1918, Seite 783). Neues Geschäftslokal: Obere Hauptgasse 42.

19. Februar 1948.

Brennstoff- und Spedition A.G., in Thun (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1946, Seite 2798). Ernst Siegenthaler, Verwaltungsrat und Geschäftsführer, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift an Stelle der bisherigen Kollektivprokura ist Fritz Röthlisberger, von Langnau i. E., in Thun (zugleich Verwaltungsrat). Die Firma hat Kollektivprokura erteilt an Karl Lanzrein, von und in Thun. Fritz Röthlisberger und Karl Lanzrein zeichnen kollektiv zu zweien mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

## Berichtigung.

Royal A. G., in Luzern (SHAB. Nr. 29 vom 29. Januar 1948, Seite 282). Der letzte Satz lautet richtig: Die Mitglieder des Verwaltungsrates Friedrich Bucher und Therese Bucher-Schmid sind zurückgetreten.

16. Februar 1948. Import, Export usw.

Carl Bach A. G., in Luzern, Import und Export usw. (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1947, Seite 2598). Die Unterschrift des Geschäftsführers Carl Bach ist erloschen.

16. Februar 1948. Kosmetische Produkte.

Veru-G. m. b. H., in Luzern, Fabrikation und Vertrieb kosmetischer Produkte (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1947, Seite 791). Durch Urteil des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt vom 3. Dezember 1947 wurde über diese Gesellschaft der Konkurs ausgesprochen. Das Verfahren wurde indes mangels Aktiven durch Urteil des erwähnten Konkursrichters vom 7. Januar 1948 wieder eingestellt. Die Gesellschaft wird nach Art. 66, Abs. 2 HRV. von Amtes wegen gestrichen.

17. Februar 1948. Bildhauerei.

Renggli Hermann, in Malters, Bildhauerei usw. (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1948, Seite 828). Durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Entlebuch wurde über diese Firma unterm 26. Januar 1948 der Konkurs eröffnet. Die Firma ist daher aufgelöst.

17. Februar 1948. Bootswerft.

De Bertl, in Luzern, Bootswerft (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1948, S. 393). Die Firma lautet nun: A. De Bertl.

17. Februar 1948. Papeteriewaren.

Joh. Kappeler, in Ebikon, Papeteriewaren usw. (SHAB. Nr. 78 vom 8. April 1947, Seite 923). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. Februar 1948.

Käsergenossenschaft Sempach, in Sempach (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1929, Seite 1299). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 16. April 1947 neue Statuten gegeben. Die Firma lautet nun: Käsergenossenschaft Sempach-Stadt. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Bilanzverluste sind durch Nachschüsse zu decken. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 5 Mitgliedern. Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident mit Aktuar. Präsident ist Kaspar Schmid (bisher); Vizepräsident ist Jakob Disler, von und in Sempach; Aktuar ist Fritz Schürmann (bisher Hüttenmeister), von und in Sempach. Die Unterschrift von Arnold Schürmann ist erloschen.

17. Februar 1948.

Käsergesellschaft Langnau, in Langnau (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1941, Seite 2276). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 22. Mai 1947 neue Statuten gegeben. Sie bezweckt bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkeerzeugnissen, sei es durch Selbstbetrieb einer Käserei oder durch den Verkauf an einen Uehnehmer. Jedes anstretende oder ausgeschlossene Mitglied hat eine Ausübungssumme von Fr. 200 pro Hektar Land, das es besitzt, zu bezahlen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Jede solidarische Haftbarkeit fällt dahin. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

17. Februar 1948.

Bauunternehmens-A. G. für Hoch- und Tiefbau (S. A. Entreprise de constructions et bâtiments), in Luzern (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1946, Seite 1029). Laut öffentlicher Urkunde vom 21. Januar 1948 wurde eine teilweise Statutenrevision vorgenommen. Das Verwaltungsratsmitglied Siegfried Schild führt künftig Einzelunterschrift; dessen Kollektivunterschrift ist erloschen. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden durch diese Statutenrevision nicht herührt. Kollektivprokura wurde erteilt an Karl Schwegler, von und in Luzern. Er zeichnet mit dem Verwaltungsratspräsidenten Dr. G. Siegfried Abt.

## Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden aito

18. Februar 1948.

«ELEKTRA» Aktiengesellschaft für angewandte Elektrizität, in Sarnen (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1946, Seite 1020). Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. Fritz Funk, Präsident, bisher Mitglied; Prof. Dr. August Guyer, Vizepräsident, bisher Mitglied; Henri Niesch, bisher Vizepräsident; Marc d'Espine, bisher, und neu Dr. jur. René Baschy, von Glarus, in Zürich; diese zwei ohne Unterschrift. Der Präsident, der Vizepräsident und das Mitglied Henri Niesch führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ausgeschieden sind: Dr. Johann Ferdinand Semler, Dr. Franz Ludwig und Günther Falkenhahn sowie Dr. Walter Eugen Boveri, dessen Unterschrift als Präsident erloschen ist.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Châtel-St-Denis

19 février 1948.

Vuichard et Grand, entrepreneurs à Semsales, à Semsales, société en nom collectif (FOSC. du 6 février 1934, N° 30, page 331). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Vuichard Théophile», à Semsales.

19 février 1948. Maçonnerie.

Vuichard Théophile, à Semsales. Le chef de la raison est Théophile Vuichard, feu François, de et à Semsales. Il a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Vuichard et Grand, entrepreneurs à Semsales», à Semsales, radiée. Entreprise générale de maçonnerie et travaux publics.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

16. Februar 1948.

Compagnie Internationale des Wagons-Lits et des Grands Express Européens, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 254 vom 27. Oktober 1939, Seite 2186). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brüssel. Die Unterschrift des Geschäftsführers, Henri Rouge, ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer der Zweigniederlassung wurde ernannt Charles Vaucher, von Fleurier, in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

16. Februar 1948. Transporte.

Rudolf Haller Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1947, Seite 2392). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Der Direktor, Othmar Fretz, wohnt nun in Genf.

16. Februar 1948. Tabakwaren usw.

L. Münsch, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Lidwina Münsch, von und in Basel. Handel mit Tabakwaren, Papeterie und Leihbibliothek. Hammerstrasse 191.

16. Februar 1948. Buchdruckerei.

Hutter & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Buchdruckerei (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1945, Seite 2156). Die Firma hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven sind mit Wirkung ab 1. Januar 1948 übergegangen an die «Hutter & Co. A. G.», in Dornach.

17. Februar 1948.

Sack-Zentrale A. G. in Liq., in Basel (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1947, Seite 2739). Ueber obige Firma wurde am 20. Januar 1948 der Konkurs erkannt.

17. Februar 1948.

Pensionskassengenossenschaft des Schweiz. Gewerkschaftsbundes, in Basel (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1943, Seite 1500). Aus dem Vorstand sind Charles Schürch und Elisabeth Gelpke ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt Ernst Leuenberger, von Leimiswil und Dora Reutlinger, von Brüttisellen, beide in Bern. Sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Hirzbodenweg 78.

17. Februar 1948. Verlagsgeschäft.

Wiba A. G., in Basel, Verlagsgeschäft mit Ausnahme des Buchverlags (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1945, Seite 2375). In der Generalversammlung vom 13. Februar 1948 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 neuen Aktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Georges Bollag ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt Constantin von Liechtenstein, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (Liechtenstein), als Präsident; Dr. Bruno Alexandre Steffan, von Wädenswil, in Zürich, und Henry Levy-Münzer, von und in Basel; sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Nauenstrasse 12.

18. Februar 1948. Mineralien usw.

Samat G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 16. Februar 1948 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit Mineralien, Erden und verwandten Produkten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Dr. Fritz Matter, von Pieterlen, in Liestal, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Ernst Graf, von Basel, in Münchenstein, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Fritz Matter. Domizil: Aeschengraben 27 (Bureau).

18. Februar 1948.

Transport-Holding A. G., in Basel, Beteiligung an Unternehmungen der Speditionsbetriebe usw. (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1947, Seite 2251). In der Generalversammlung vom 6. Februar 1948 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von bisher Fr. 140 000 wurde durch Ausgabe von 10 neuen Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000 erhöht, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

## Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

8. Januar 1948.

Genossenschaft Blindenwerkstätte Gelterkinden, in Gelterkinden (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1947, Seite 2760). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. November 1947 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Aktiven und Passiven gehen per 31. Dezember 1947 über an die Einzelfirma «Blindenwerkstätte G. Theller», in Gelterkinden. Die Firma kann wegen Einspruchs der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

8. Januar 1948. Chemisch-technische Produkte.

Blindenwerkstätte G. Theller, in Gelterkinden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gottfried Theller-Wehrli, von Spiez (Bern), in Gelterkinden. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten «Genossenschaft Blindenwerkstätte Gelterkinden», in Gelterkinden, per 31. Dezember 1947. Fabrikation von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten durch Blinde, Vertrieb dieser Artikel sowie Handel mit Bürstenwaren. Rickenbacherstrasse 9.

6. Februar 1948. Waren aller Art.

WERPET Mailand, Filiale Birsfelden, in Birsfelden, Import und Export von Waren aller Art (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1947, Seite 52). Diese Zweigniederlassung ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

16. Februar 1948. Seifen, chemisch-technische Produkte.

van Baerle & Cie. A. G., in Münchenstein, Fabrikation von und Handel mit Seifen und chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1947, Seite 3041). Zum Vizedirektor wurde der frühere Prokurist Wilhelm Schneider-Keller ernannt. Zum Prokuristen wurde ernannt Max Wiederkehr, von Gontenschwil, in Münchenstein. Beide zeichnen zu zweien.

16. Februar 1948.

«CENA» Nähr- & Chemie Produkte G.m.b.H., in Liestal (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1946, Seite 1488). Erwin Vogelsanger ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 12 000 ist zuerst an Witwe Olga Vogelsanger und von dieser auf den bisherigen Gesellschafter Ildelfons von Arx übergegangen. Die Einlage des letztern beträgt nun Fr. 24 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 19. Januar 1948 wurden die Statuten entsprechend geändert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist nun Ildelfons von Arx, von und in Olten. Die Einzelunterschrift des Geschäftsführers, Fritz Singcisen-Fluhacher ist erloschen.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

17. Februar 1948.

Ziegler-Fäh Edmund, Metzgerei, Benken SG., in Benken. Inhaber der Firma ist Edmund Ziegler-Fäh, von Horriwil (Solothurn), in Benken (St.Gallen). Metzgerei und Wursterei. Geschäftslokal: Gasthof « Zum Rössli ».

18. Februar 1948.

Consumverein Alt St. Johann Dorf, in Alt St. Johann, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 277 vom 24. November 1944, Seite 2600). Die Unterschrift von Walter Schlumpf, Aktuar, ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Titus Schöb, von Gams, in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann, als Aktuar. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

18. Februar 1948.

SCANDOLA Maschinenfabrik & Apparatebau A.G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1947, Seite 1524). Das Mitglied des Verwaltungsrates, Hans Bolliger, ist nunmehr Bürger von Schlossrued und St.Gallen.

18. Februar 1948. Lebensmittel.

Adolf Kubik, in Buchs, Lebensmittelhandlung (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1946, Seite 3648). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes an den Sohn Adolf Kubik, jun., in Buchs, erloschen.

18. Februar 1948. Bauspenglerei, sanitäre Installationen, Kolonialwaren.

A. Kubik jun., in Buchs, Bauspenglerei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1947, Seite 3648). Die Geschäftsnatur wird erweitert durch: Handel mit Kolonialwaren. Die Firma wird geändert in A. Kubik.

19. Februar 1948. Weinhandel, Wirtschaft.

Albert Ledergerber, in St. Gallen, Weinhandlung und Wirtschaft (SHAB. Nr. 128 vom 20. Mai 1920, Seite 947). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Albert Ledergerber » (jun.), St. Gallen.

19. Februar 1948. Weinhandel, Wirtschaft.

Albert Ledergerber, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Albert Ledergerber, von Andwil und Waldkirch, in St.Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Albert Ledergerber » (sen.), in St.Gallen. Weinhandlung und Wirtschaft; Spanische Weinhalle. Löwengasse 2.

19. Februar 1948. Hotel.

Hans Bernold-Wachter z. Löwen, in Mels, Hotel (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1935, Seite 959). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Februar 1948. Eisen, Kolonialwaren.

Walter Morger, in Uznach, Eisen- und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 136 vom 28. Mai 1907, Seite 954). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Februar 1948.

Oskar Rudel, Eisenwaren, in Uznach. Inhaber der Firma ist Oskar Rudel-Christen, von Basel, in Uznach, Eisenwarenhandlung. Hauptstrasse.

19. Februar 1948. Kolonialwaren, Mercerie.

Jakob Hermann-Reinhard, in Azmoos, Gemerde Wartau, Kolonialwaren, Mercerie (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1946, Seite 1148). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Februar 1948.

St.Gallische Kantonalbank, Filiale in Mels (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1947, Seite 3735), mit Hauptsitz in St.Gallen. Die Kollektivprokura des Johann Stucky ist erloschen.

19. Februar 1948.

St.Gallische Kantonalbank Agentur Wallenstadt, in Wallenstadt (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1947, Seite 3735), mit Hauptsitz in St.Gallen. Die Kollektivprokura des Johann Stucky ist erloschen.

19. Februar 1948.

St.Gallische Kantonalbank Agentur Bad Ragaz, in Bad Ragaz (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1947, Seite 3735), mit Hauptsitz in St.Gallen. Die Kollektivprokura des Johann Stucky ist erloschen.

19. Februar 1948. Orientteppiche usw.

W. Keller, in St. Gallen, Handel mit Orientteppichen, Fabrikation von und Handel mit Schuhfurnituren (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1947, Seite 1704). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Aargau — Argovie — Argovia

19. Februar 1948.

Allgemeine Konsumgenossenschaft Zeiningen, in Zeiningen (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1935, Seite 1115). Josef Freiermuth, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Emil Freiermuth, von und in Zeiningen (bisher Vizepräsident). Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Aktuar und Kassier je zu zweien kollektiv.

19. Februar 1948. Sand und Kies.

A. Halter, in Mellingen, Ausbeutung, Verwertung von und Handel mit Sand und Kies aller Art und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1947, Seite 232). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Distretto di Mendrisio

11 febbraio 1948. Maglieria.

Castelletti & Rusconi, in Stabio. Alessandrina Castelletti, moglie di Alessandro, nata Luisoni, e Giuseppina Rusconi, moglie di Augusto, nata Mombelli, ambedue da ed in Stabio, hanno costituito, col consenso dei mariti, sotto tale denominazione una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° febbraio 1948. La firma sociale spetta collettivamente alle due associate. Lavorazione di maglieria di ogni genere. Via Cantonale.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aubonne

19 février 1948.

Société du battoir à grains de Montherod, à Montherod, société coopérative (FOSC. du 6 août 1935, N° 181). La société a, dans son assemblée générale du 7 août 1947, adopté de nouveaux statuts. Elle a pour but la construction et l'exploitation d'une machine à battre le grain et l'exploitation d'autres machines agricoles. Les sociétaires sont personnellement et solidairement responsables des engagements de la société. Les publications sont faites dans le « Jura vaudois », en tant que la loi n'exige pas qu'elles paraissent dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité de direction est composé de 5 membres. Le président ou le vice-président et le secrétaire ont conjointement la signature sociale. Le président est Albert Liardon; vice-président: Marcel Kursner, de et à Montherod; secrétaire: Alexis Lavanchy. La signature d'Albert Vidoudez est radiée.

19 février 1948. Articles en caoutchouc.

Delgom A.G. (Delgom S. A.), précédemment à Zurich (FOSC. du 5 janvier 1948, N° 2, page 10). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 février 1948, la société a décidé de transférer son siège social à Aubonne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la fabrication et le commerce de produits en caoutchouc et synthétiques, spécialement dans les bâtiments qu'elle a acquis à la Badenerstrasse 849 à Zurich 9. Elle peut également s'intéresser à des exploitations similaires. Les statuts originaires portant la date du 17 juillet 1947 ont été modifiés les 3 et 19 décembre 1947 et le 14 février 1948. Le capital social, entièrement libéré, est de 800 000 fr., divisé en 800 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée au moyen de publications; toutefois, la convocation des actionnaires qui sont connus du conseil d'administration peut se faire au moyen d'un pli recommandé. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Eric Dufour, du Châtelard-Montreux, à Aubonne. Il engage la société par sa signature individuelle. Walter Wyrsch, de Lucerne, à Zurich, directeur, signe collectivement avec l'administrateur. Locaux: rue du Lignolat 176 (chez E. Dufour et Cie S. r. l.).

## Bureau de Cossonay

18 février 1948. Hôtel.

Marcel Trönl, à La Chaux, exploitation de l'Hôtel communal (FOSC. du 24 octobre 1934, N° 249, page 2944). La raison est radiée par suite de cessation de commerce et départ.

18 février 1948. Hôtel.

Anna Trönl, à La Chaux. Le chef de la maison est Anna Trönl, née Bändi, de Brigue, à La Chaux, dûment autorisée par son mari. Exploitation de l'Hôtel communal de La Chaux.

18 février 1948.

Société du Battoir à grains de Lussery et Villars-Lussery, à Lussery, société coopérative (FOSC. du 27 janvier 1945, N° 22, page 233). La société a, dans son assemblée générale du 4 novembre 1947, révisé ses statuts pour les adapter aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les associés restent, à titre subsidiaire, personnellement, solidairement et indéfiniment responsables des engagements de la société. Ils sont, en outre, tenus d'effectuer des versements supplémentaires lorsque le bilan fait constater un déficit. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce.

## Bureau de Grandson

18 février 1948. Charcuterie, beurre, etc.

Gustave Ischy, aux Tuileries de Grandson, charcuterie, boucherie, beurre et fromage (FOSC. du 2 novembre 1937, N° 256, page 2439). Cette raison individuelle est radiée par suite de remise du commerce à la maison « André Ischy », aux Tuileries, commune de Grandson.

18 février 1948. Charcuterie, produits laitiers.

André Ischy, aux Tuileries, commune de Grandson. Le chef de cette raison individuelle est André Ischy, fils de Gustave, de Rumisberg, aux Tuileries de Grandson. Cette maison reprend le commerce de « Gustave Ischy », radié ci-dessus, aux Tuileries, commune de Grandson. Charcuterie, boucherie, commerce de beurre et fromage.

18 février 1948. Boulangerie, etc.

Hector Duruz, à Grandson, boulangerie, pâtisserie (FOSC. du 28 mai 1929, N° 121, page 1100). Cette raison individuelle est radiée par suite de remise du commerce à la maison « François Dériaz », à Grandson.

18 février 1948. Boulangerie, etc.

François Dériaz, à Grandson. Le chef de cette raison individuelle est François-Louis Dériaz, fils de Charles-Albert, de Baulmes, à Grandson. Cette maison reprend le commerce de « Hector Duruz », radié ci-dessus, à Grandson. Boulangerie, pâtisserie.

## Bureau de Lausanne

18 février 1948. Dessins pour les arts graphiques, publicité.

Andres & Wicky, à Lausanne, dessins pour les arts graphiques et publicité sous toutes ses formes, société en nom collectif (FOSC. du 4 février 1947, page 347). La société est dissoute dès le 1<sup>er</sup> janvier 1948 par suite de cessation d'activité. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18 février 1948. Marbres, pierres, etc.

U. Waiser, à Lausanne, achat, vente, commission et représentation de marbres, pierres et granits et marchandises diverses (FOSC. du 2 juillet 1946, page 1988). La raison est radiée d'office par suite de transfert de siège à Zurich (FOSC. du 16 février 1948, page 470).

## Bureau de Morges

19 février 1948. Chauffages centraux, etc.

M. Marielloni, précédemment à Lausanne, installation de chauffages centraux, installations sanitaires, fourneaux (FOSC. du 19 novembre 1942). Cette maison a transféré son siège à Chavannes près Renens, avenue de la Gare 90. Le chef de la maison est Marcel-Henri Marielloni, allié Khalhourine, de Sigrino (Tessin), à Chavannes près Renens.

## Bureau de Nyon

18 février 1948. Charcuterie.

Ernest Oggier, à Nyon. Le chef de la maison est Ernest Oggier, de Salquenens (Valais), à Nyon. Charcuterie. Place St-Martin.

## Bureau d'Orbè

18 février 1948.

Fromagerie de Vuitebœuf-Peney, à Vuitebœuf, société anonyme (FOSC. du 7 août 1933, N° 182, page 1912). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 novembre 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

## Bureau de Payerne

18 février 1948. Restaurant, vins.

Jean Busca, à Payerne, exploitation d'un café-restaurant, vins en gros, articles de liège en tous genres (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1943, page 1240). Le titulaire modifie son genre de commerce en supprimant « articles de liège en tous genres », cette branche étant reprise par la maison « J. et N. Busca », à Payerne.

18 février 1948. Articles de liège.

J. et N. Busca, à Payerne. Jean Busca et sa femme Nièves Busca, de nationalité espagnole, domiciliés à Payerne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> février 1948. La société est engagée par la seule signature individuelle de Jean Busca. Elle reprend

l'exploitation dès le 1<sup>er</sup> février 1948 du commerce similaire de la raison « Jean Busca », à Payerne, dont l'inscription subsiste pour d'autres branches d'activité. Importation et commerce d'articles de liège en tous genres. Grand'Rue 3.

*Bureau de Vevey*

18 février 1948.

**Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.**, à Vevey (FOSC. du 28 août 1947, N° 200). Le conseil d'administration est actuellement constitué comme suit: Lucien Chessez, président (jusqu'ici vice-président); Auguste Marguerat, vice-président (jusqu'ici administrateur); Werner Tobler, secrétaire (jusqu'ici administrateur); Frédéric Kurz (jusqu'ici président); Henri Chenaud (déjà inscrit); Jean Palaz, de Rieux et Lutry, à Paris. La société est engagée par la signature collective de deux membres du conseil. Le directeur Paul Nèf est actuellement domicilié à La Tour-de-Peilz et les fondateurs de pouvoir Jacob Trub, à Corseaux, et Edouard Volet, à St-Légier.

*Bureau d'Yverdon*

18 février 1948. Marchandises diverses, etc.

**Ferdinand Indermühle**, à Yverdon, articles de bazar, jeux et jouets en gros (FOSC. du 21 juin 1947, page 1695). Le commerce d'articles de bazar, jeux et jouets en gros est repris par la maison « Gaston Cuendet », à Yverdon, ci-après inscrite. Le genre de commerce est actuellement le suivant: représentation de marchandises de diverse nature. Bureaux: rue St-Georges 16.

18 février 1948. Articles de bazar, jouets, etc.

**Gaston Cuendet**, à Yverdon. Le chef de la maison est Gaston Cuendet, de Ste-Croix, à Yverdon. Commerce d'articles de bazar, jeux et jouets en gros. Rue Haldimand 52.

*Wallis — Valais — Valèze*

*Bureau de Sion*

16 février 1948. Vins.

**Evéquo Gabriel**, à Conthey. Le titulaire de cette raison est Gabriel Evéquo, de et à Conthey. Commerce de vins, propriétaire-encaveur.

16 février 1948. Huiles et graisses industrielles.

**Studer Hans**, à Sierre. Le titulaire de cette raison est Hans Studer, de Bissegg (Thurgovie), à Sierre. Vente en gros d'huiles et graisses pour l'industrie et les automobiles. Avenue des Alpes.

17 février 1948.

**de Preux & Cie Successeurs du Commerce de Vins étrangers de S. Meytalm**, à Sion, société en nom collectif (FOSC. du 2 mai 1944, N° 102, page 999). Charles de Kalbermatten, Denis Bonvin, André Roduit se sont retirés de la société. Joseph de Torrenté, de et à Sion, est entré comme associé. La société est engagée par la signature collective des deux associés Georges de Preux et Joseph de Torrenté.

17 février 1948. Transports, fouilles, sable, etc.

**Follonier Frères**, à Sion. Antoine, Henri, Maurice et Georges Follonier, tous d'Evolène, à Sion, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1932. La société est engagée par la signature individuelle de Henri Follonier. Entreprise de transports de choses et de fouilles, commerce de sable, gravier et pierre. Rue du Secx.

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel*

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

18 février 1948.

**Marc Nicolet et Cie, Alki Watch Co.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie, société en commandite (FOSC. du 18 avril 1947, N° 89). La société est dissoute. La raison est radiée, l'actif et le passif ayant été repris par la société anonyme « Marc Nicolet et Cie S.A. », à La Chaux-de-Fonds, inscrite ce jour.

18 février 1948. Horlogerie.

**Marc Nicolet et Cie S.A.**, à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 14 février 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet la reprise avec actif et passif de la société en commandite « Marc Nicolet et Cie, Alki Watch Co. », à La Chaux-de-Fonds, radiée, fabrication, achat et vente d'horlogerie. Le capital social de 500 000 fr. est divisé en 500 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société « Marc Nicolet et Cie, Alki Watch Co. », selon bilan au 31 décembre 1947, accusant un actif de 2 930 821 fr. 87 (caisse, chèques postaux, compte-courant, compte bloqué, débiteurs, marchandises, mobilier) et un passif de 505 892 fr. 15 (créanciers divers), soit un actif net de 2 424 929 fr. 72. Le dit apport a été accepté pour le prix de 2 424 929 fr. 72 contre remise aux apporteurs de 499 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées, et d'une reconnaissance de dette de 1 925 929 fr. 72. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société « Marc Nicolet et Cie, Alki Watch Co. », dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 31 décembre 1947. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée aux porteurs d'actions, s'ils sont tous connus, ou par une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publications. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres. A été nommée administratrice unique Alki Nicolet, de La Ferrière, à La Chaux-de-Fonds, qui engage la société par sa signature individuelle. Locaux: rue du Parc 107.

*Bureau du Locle*

17 février 1948. Mercerie, verrerie, etc.

**Melles Weber et Jacot**, aux Ponts-de-Martel, mercerie, vaisselle, verrerie, modes et articles de bazar, société en nom collectif (FOSC. du 9 septembre 1918, N° 214, page 1440). La société est dissoute depuis le 30 juin 1947. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

17 février 1948. Nouveautés, jouets, etc.

**Vve Julia Guyot**, aux Ponts-de-Martel. Le chef de la maison est Julia Guyot, née Renaud, veuve de Arnold-Paul Guyot, de Rochefort (Neuchâtel), aux Ponts-de-Martel. Bazar de nouveautés, jouets, laines, bonneterie, mercerie et vaisselle. Grand'Rue 15.

17 février 1948. Restaurant.

**Hippolyte Traversa**, au Locle, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne « Café des Sports » (FOSC. du 15 juin 1943, N° 136, page 1346). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 février 1948. Comestibles.

**Hippolyte Traversa**, au Locle. Le chef de la maison est Hippolyte-François-Victor Traversa, de Pambio-Noranco (Tessin), au Locle. Commerce de comestibles. Grand'Rue 30.

17 février 1948. Radios.

**Roby Perrenoud**, au Locle, radios, réparations et toutes fournitures (FOSC. du 6 décembre 1946, N° 286, page 3562). Par jugement du 28 octobre 1947, le président du Tribunal civil du Locle a déclaré le titulaire en état de faillite.

*Bureau de Neuchâtel*

18 février 1948.

**Société Immobilière JAFAB S.A.**, à Neuchâtel (FOSC. du 27 novembre 1943, N° 278, page 2643). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 février 1948, la société a procédé à la conversion de ses 26 actions nominatives de 2000 fr. chacune, en 52 actions de 1000 fr. l'une, au porteur, par l'échange d'une action ancienne contre deux nouvelles. Le capital social de 52 000 fr. est actuellement divisé en 52 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été révisés en conséquence. Par suite de démission, Gustave-Edmond de Coulon ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Maurice-Edouard Walter, de La Chaux-de-Fonds, à Boudry, a été nommé administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle. Les bureaux sont transférés en l'étude D. & A. Thiébaud, notaires, Hôtel de la B.C.N.

*Genève — Genève — Genève*

16 février 1948. Participation à toutes affaires.

**Bercol S.A.**, à Genève, participation à toutes affaires dans le sens d'une compagnie holding (FOSC. du 19 juin 1937, page 1430). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 octobre 1947, la société a décidé: de transformer les 20 actions de 500 fr., nominatives, formant le capital social en 10 actions au porteur de 1000 fr.; de porter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; d'adopter de nouveaux statuts en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Chaque actionnaire peut demander au conseil d'administration que ses actions soient totalement ou partiellement transformées en titres nominatifs et vice-versa. Les publications et communications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce et, s'il existe des actions nominatives par lettres recommandées adressées aux domiciles désignés par le registre des actions. Le conseil d'administration peut désigner encore d'autres organes de publication.

16 février 1948. Reliure, brochage.

**Henri Rossi**, à Genève, atelier de reliure et brochage (FOSC. du 6 décembre 1946, page 3562). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

16 février 1948. Epicerie-primeurs.

**E. Fell**, à Genève, commerce d'épicerie-primeurs (FOSC. du 27 mai 1942, page 1188). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

16 février 1948. Epicerie, primeurs, etc.

**Marcel Bel**, à Genève. Le chef de la maison est Marcel-Louis Bel, de nationalité française, à Genève. Commerce d'épicerie, primeurs et charcuterie fumée. Rue Leschot 11.

16 février 1948. Vins.

**Chierpe**, à Genève. Le chef de la maison est Maurice Chierpe, de nationalité française, à Genève. Importation et commerce de vins. Rue de Lausanne 42.

16 février 1948. Epicerie, etc.

**R. Raymond**, au Grand-Saconnex, commerce d'épicerie, primeurs et laiterie (FOSC. du 14 octobre 1944, page 2290). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 février 1948. Librairie-édition.

**Eug. Droz**, à Genève. Le chef de la maison est Laure-Eugénie Droz, de Neuchâtel et d'Obrenfelden, à Genève. Librairie-édition. Rue Verdaine 14.

16 février 1948. Bonneterie en gros.

**B. Fradkoff**, à Genève, commerce de bonneterie en gros (FOSC. du 5 mai 1944, page 1023). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Fradkoff Frères & Cie », aux Acacias, commune de Carouge.

16 février 1948. Casquettes, chapeaux, etc.

**Fradkoff Frères**, aux Acacias, commune de Carouge, fabrique de casquettes et chapeaux, société en nom collectif (FOSC. du 11 mai 1926, page 868). Ber Fradkoff, de nationalité russe, à Genève, est entré, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1948, comme associé dans la société qui continue sous la nouvelle raison sociale: **Fradkoff Frères & Cie**. La société a repris l'actif et le passif de la maison « B. Fradkoff », à Genève, commerce de bonneterie en gros, susradiée. Genre d'affaires actuel: fabrique de casquettes et chapeaux et commerce en gros de bonneterie.

16 février 1948. Vermouths, vins et liqueurs, etc.

**Produits Martini et Rossi Société Anonyme pour la Suisse**, à Genève, vermouths, vins et liqueurs, etc. (FOSC. du 6 novembre 1947, page 3290). L'administrateur Napoléon Rossi (inscrit) a été nommé administrateur-délégué; il engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. L'administrateur Jean Torchio (inscrit) a cessé ses fonctions de délégué; par contre il a été nommé vice-président du conseil d'administration et continue à signer individuellement. Carlo Lucetto, de nationalité italienne, à Genève, a été nommé directeur administratif et technique, et Arnold Lüscher, de Dürrenäsch, à Genève, directeur commercial; ils signent individuellement.

16 février 1948.

**Société d'Etudes et de Participations, Eau, Gaz, Electricité, Energie S.A.**, à Genève (FOSC. du 22 mai 1946, page 1558). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 décembre 1947, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire.

16 février 1948.

**Association Immobilière du Tir de Veyrier**, à Veyrier, société coopérative (FOSC. du 11 décembre 1935, page 3040). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 novembre 1947, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Elle a pour but la mise à disposition d'un stand pour le tir au fusil et à la carabine et éventuellement au canon et au pistolet, à l'usage de la Société de Tir de Veyrier. Les parts sociales ont une valeur de 20 fr. chacune. Toute responsabilité personnelle des associés est exclue. Les publications ont lieu dans la « Feuille d'avis officielle du canton de Genève » et, en tant que la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par une administration de 3 à 7 membres. Elle est engagée par la signature individuelle du président de l'administration: Georges Martin (inscrit). Adresse: Veyrier (chez le président).

16 février 1948.

**Société Immobilière Boulevard du Théâtre 6**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 décembre 1946, page 3625). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 décembre 1947, la société a adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à tous les actionnaires inscrits sur le registre des actions. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 240 000 fr. est entièrement libéré.

16 février 1948.

**Société Immobilière Jetée-Lac**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 janvier 1937, page 7). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 octobre 1947, la société a décidé: de transformer les 20 actions de 1000 fr., formant le capital social, jusqu'ici nominatives en actions au porteur; de porter son capital social de 20 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 30 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; d'adopter de nouveaux statuts en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur, de 1000 fr. chacune. Chaque actionnaire peut demander au conseil d'administration que ses actions soient totalement ou partiellement transformées en titres nominatifs ou vice-versa. Les publications sont faites dans la « Feuille d'avis officielle du canton de Genève » et dans la Feuille officielle suisse du commerce dans les cas prévus par la loi. L'assemblée générale est convoquée par une seule insertion dans l'organe de publication de la société; pour les actions nominatives par l'envoi de lettres recommandées aux adresses inscrites sur le registre des actionnaires. Le conseil d'administration est composé d'Oscar Duriaux, président (inscrit), Horace Julliard, secrétaire, de Vernier, et Maurice Merkt (inscrit), lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Oscar Duriaux et Maurice Merkt sont modifiés en conséquence. L'administrateur et secrétaire du conseil Paul Addor est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Adresse: rue du Rhône 78 (régie Addor et Julliard).

16 février 1948.

**Société Immobilière Servette-Villars D**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 février 1942, page 361). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 décembre 1947, la société a décidé: de transformer les 10 actions nominatives de 500 fr., formant le capital social en 5 actions au porteur de 1000 fr.; de porter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 45 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; d'adopter de nouveaux statuts en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Chaque actionnaire peut demander au conseil d'administration que ses actions soient totalement ou partiellement transformées en titres nominatifs ou vice-versa. L'assemblée générale est convoquée par une seule insertion dans l'organe de publication de la société; pour les actions nominatives, par l'envoi de lettres recommandées aux adresses inscrites sur le registre des actionnaires. Les publications sont faites dans la « Feuille d'avis officielle du canton de Genève » et dans la Feuille officielle suisse du commerce dans les cas prévus par la loi. Adresse: rue du Rhône 11 (régie Brolliet, Wagnière et Cie).

16 février 1948.

**Société Immobilière Le Parryana**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 juin 1936, page 1546). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 décembre 1947, la société a décidé: de transformer les 5 actions de 1000 fr., nominatives, formant le capital social en actions au porteur; de porter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 45 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce.

16 février 1948. Société immobilière.

**Société de la Polsonnière A**, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 5 avril 1934, page 885). Dans son assemblée générale du 16 décembre 1947, dont il a été dressé procès-verbal authentique, la société a décidé: de convertir les 20 actions nominatives de 100 fr., formant le capital social, en 10 actions au porteur de 200 fr.; de porter son capital social de 2000 fr. à 50 000 fr. par l'élevation de la valeur nominale des 10 actions de 200 fr. à 500 fr.; l'émission de 90 actions de 500 fr., au porteur, augmentation libérée jusqu'à concurrence de 9619 fr. 45 par compensation avec partie d'une créance contre la société et jusqu'à concurrence de 8380 fr. 55 par un versement en espèces; d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur « Société Fiduciaire et de Représentations S.A. », à Genève, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Edouard Vaucher (inscrit), actuellement domicilié à Chêne-Bougeries, reste administrateur unique et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: rue de la Corratierie 15 (bureaux de la « Société Fiduciaire et de Représentations S.A. »).

16 février 1948. Société immobilière.

**Société de la Polsonnière B**, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 5 avril 1934, page 885). Dans son assemblée générale du 20 décembre 1947, dont il a été dressé procès-verbal authentique, la société a décidé: de convertir les 20 actions nominatives de 100 fr., formant le capital social en 10 actions au porteur de 200 fr.; de porter son capital social de 2000 fr. à 50 000 fr. par l'élevation de la valeur nominale des 10 actions de 200 fr. à 500 fr.; l'émission de 90 actions de 500 fr., au porteur, augmentation libérée jusqu'à concurrence de 10 827 fr. 45 par compensation avec partie d'une créance contre la société et jusqu'à concurrence de 7172 fr. 55 par un versement en espèces; d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur « Société Fiduciaire et de Représen-

tations S.A. », à Genève, a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Edouard Vaucher (inscrit), actuellement domicilié à Chêne-Bougeries, reste administrateur unique et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: rue de la Corratierie 15 (bureaux de la « Société Fiduciaire et de Représentations S.A. »).

16 février 1948.

**SAGEFOR, Société Anonyme de Gérance de Fortunes**, à Genève (FOSC. du 5 octobre 1939, page 2050). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 décembre 1947, la société a décidé: de compléter le but social; de transformer les 20 actions de 500 fr. chacune, nominatives, formant le capital social, en actions au porteur; de porter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'élevation de la valeur nominale des 20 actions de 500 fr. chacune, au porteur, à 1250 fr.; l'émission de 20 actions de 1250 fr. chacune, au porteur; d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but la gérance de tous titres et valeurs mobilières et immobilières, l'achat, la vente de valeurs mobilières et immobilières et accessoirement, la représentation, l'importation, l'exportation, l'achat, la vente de tous produits manufacturés ou non ou de matières premières. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 40 actions de 1250 fr. chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce.

16 février 1948. Moteurs, etc.

**Rectifla S.A.**, au Grand-Saconnex. Suivant acte authentique en date du 12 février 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la transformation, la rénovation et la rectification des moteurs et, d'une façon générale, de tous appareils utilisés dans l'industrie mécanique. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de diverses machines énumérées dans l'acte constitutif et destinées à l'industrie mécanique. L'apport a été accepté pour le prix de 48 000 fr. contre remise à l'apporteur de 48 actions de la société, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Louis Cartier, de Jussy, au Grand-Saconnex, est administrateur unique; il signe individuellement. Adresse: Grand-Saconnex (chez Louis Cartier).

17 février 1948.

**Pharmacie de Vésénaz, Nelly Conne pharm.**, à Vésénaz, commune de Collonge-Bellerive. Le chef de la maison est Nelly-Emma Conne, de Genève, à Vésénaz, commune de Collonge-Bellerive. Exploitation d'une pharmacie.

17 février 1948. Société immobilière.

**Société Anonyme des Deux Parcs No 5**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 11 août 1947, page 2308). Henri Wakker, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Albert Vassalli est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue Verdaine 2 (régie H. Wakker).

17 février 1948. Société immobilière.

**Société Anonyme des Deux Parcs No 4**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 11 août 1947, page 2308). Henri Wakker, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Albert Vassalli est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue Verdaine 2 (régie H. Wakker).

17 février 1948. Chaudronnerie.

**Jules Chappuis fils, société anonyme**, à Genève, fabrique de chaudronnerie (FOSC. du 28 novembre 1934, page 3280). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 janvier 1948, la société a décidé: 1° de transformer les 60 actions de 500 fr., nominatives, formant le capital social, en 30 actions au porteur de 1000 fr.; 2° de porter son capital social de 30 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 20 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées par compensation avec deux créances contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but la fabrication de chaudronnerie. Elle peut faire toutes opérations financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières se rapportant à son objet et s'intéresser à toutes entreprises similaires. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur Jules Chappuis est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Pierre Chappuis, inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir, a été nommé administrateur unique; il signe individuellement.

17 février 1948.

**Société Immobilière Villa Fleurie**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 juillet 1931, page 1652). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 décembre 1947 la société a décidé: 1° de transformer les 30 actions de 1000 fr., nominatives, formant le capital social, en actions au porteur; 2° d'augmenter son capital social de 30 000 fr. à 50 000 fr., par l'émission de 20 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Nouvelle adresse: rue de la Corratierie 7 (étudé de M<sup>e</sup> Bernasconi, notaire).

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

### AG. für Baselbieter Obstprodukte in Liq., in Liestal

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

#### Zweite Veröffentlichung

Es ergeht somit an alle Gläubiger der « AG. für Baselbieter Obstprodukte in Liq. » die Aufforderung, ihre Rechtsansprüche und Forderungen der Gesellschaft gegenüber bis 31. März 1948 geltend zu machen. (AA. 49<sup>e</sup>)

Liestal, den 12. Februar 1948.

Für die « AG. für Baselbieter Obstprodukte in Liq. »,  
die Liquidatoren.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 123634. Hinterlegungsdatum: 6. September 1947, 17 Uhr.  
Dr. Gregor Hirsch Jacobson, Heads Farm, Bournemouth (Grissbritannien).  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Chemisch-pharmazeutische Produkte.

**PHARLABAG**

Nr. 123635. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1947, 18 Uhr.  
W. Usenbenz, Konditorei am Rennweg, Glockengasse 12, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Konditorci- und Bäckereiprodukte.

**Züri-Büsi**

Nr. 123636. Hinterlegungsdatum: 20. November 1947, 18 Uhr.  
Aktieselskabet Lagerman Junr., Glostrup (Dänemark).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Zucker- und Konfiseriewaren, Schokolade und Schokoladeprodukte, Lakritze und Lakritzwaren, Hustenmittel, Halstabletten, pharmazeutische Präparate, alle Arten von Reinigungs- und Poliermitteln, Fliegenpapier und Papierwaren jeder Art.

**DELFO**

Nr. 123637. Hinterlegungsdatum: 21. November 1947, 17 Uhr.  
Athletic Shoe Company, North Marshfield Avenue 924, Chicago (Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.  
Pantoffeln aus Leder, Gewebe, und aus Verbindungen dieser Stoffe.

**Rest-Rite**  
COMFORT SLIPPERS

Nr. 123638. Hinterlegungsdatum: 21. November 1947, 17 Uhr.  
Athletic Shoe Company, North Marshfield Avenue 924, Chicago (Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhe aus Leder, synthetischem Gewebe, Gummi und oder Verbindungen dieser Stoffe.

**ATHCO**

N° 123639. Date de dépôt: 19 décembre 1947, 20 h.  
Amélie Jeanneret, Noiraigue (Suisse). — Marque de fabrique.  
Produits pharmaceutiques.



Nr. 123640. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1947, 9 Uhr.  
Theodor Christ, Engelgasse 77, Basel (Schweiz). — Handelsmarke.  
Kunstlatex.

**PLASTOCOL**

N° 123641. Date de dépôt: 9 décembre 1947, 14 h.  
Ernst Krauer, Fahys 73, Neuchâtel (Suisse). — Marque de fabrique.  
Outils, appareils mécaniques, machines, outils de mesure.



Nr. 123642. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1947, 18 Uhr.  
Edmond Sommer, Champréveyres 8, Neuenburg (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Colliers, Armketten und Bijouterie-Artikel in Gold und Silber.



Nr. 123643. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1947, 17 Uhr.  
Alfred Wilhelm Richard, Architekt, Josefstrasse 25, Zürich 5 (Schweiz).  
Handelsmarke.

Werkzeug zur Holzveredlung mittels Bogenzweckstücken und für Intarsienstichteknik.

**RICHARD**

Nr. 123644. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1948, 12 Uhr.  
Schoeller-Bleckmann Stahlwerke AG., Wien (Oesterreich).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 66155. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Januar 1948 an.

Ahlen, insbesondere Reibahlen, Ambosse, Bleche, Bohrer aller Arten, Brammen, Brechseisen, Brechschnecken, Dorne, Drähte, Dreschmaschinen und deren Zugehör, Eimer, Eisen und Stahl in rohem und verarbeitetem Zustande, Eisen und Stahl in Blöcken, Eisen- und Stahlwaren aller Art, Fäustel, Federn, Feilen, Flammen, Fräser, insbesondere Schlitzfräser, Gaisfüsse, Gewindebacken, Gewindeschneid-Werkzeuge, Gesenke, Gesenkplatten, Gußstücke, roh und bearbeitet, Hammer- und Amboskerne, Hämmer aller Arten, Ingots, Kaliberringe, Körner, Krampen, Kugellager, Kultivatorbleche, Lochstempel, Magnete, Matrizen, Meissel aller Arten, Messer aller Arten, Modellbleche, Mühlpfannen, Mühlzapfen, Nietenzieher, Picken, Pillen, Pflugschienen, Plattinen, Raspel, Richtplatten, Röhren, Roststäbe, Sackscharen, Sägen aller Arten, Schaufeln, Scheiben, Schellseisen, Schlegel, Schmiedstücke, roh und bearbeitet, Schnitte, Schraubstöcke, Schrotten, Spurrplanen und Spurzapfen, Stäbe, Stanzen, Steinkeile, Stöckel aller Arten, Trommelschienen, Walzen, Walzenschaber, Zaggeln, Ziehbacken, Zieheisen, Zuschlagmatzeln. Ausgenommen sind: Eispickel und Steigseisen.

GEMSE



N° 123645. Date de dépôt: 15 janvier 1948, 17 h.  
Auguste Chevaux, rue Charles-Cusin 1, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 51849. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 mai 1942.

Soudure pour aluminium et ses alliages.



N° 123646. Date de dépôt: 20 janvier 1948, 16 h.  
Loake Bros. Limited, Wood Street, Kettering (Northamptonshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Bottes et souliers.



N° 123647. Date de dépôt: 11 février 1948, 12 h.  
G. et E. Nicolet « Eureka Watch My », Tramelan-Dessous (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Horlogerie, montres en tous genres et chronographes.

G. &amp; E. NICOLET

**Eureka**  
Watch My



N° 123648. Date de dépôt: 22 janvier 1948, 9 h.  
Engler, André & Cie, rue de la Confédération 13, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Appareil à tailler les mines automatiquement.

# minAuto

Nr. 123649. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1948, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG. (J. R. Geigy S. A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Unkrautvertilgungsmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

## DESQUAMIN

N° 123650. Date de dépôt: 2 février 1948, 17 h.  
Société Anonyme Aubry Frères Montres Ciny, Le Noirmont (Suisse).  
Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 67195. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 février 1948.

Montres-bracelets et montres de poche, mouvements de montres.

# CINY

N° 123651. Date de dépôt: 5 février 1948, 5 h.  
A. Kyburz et R. Monnier, atelier de bijouterie, Evole 63, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de commerce.

Articles de bijouterie fantaisie, imitation.



N° 123652. Date de dépôt: 5 février 1948, 19 h.  
Era Watch Co. Limited C. Rüeffli-Flury & Co. (Montres Era Société Anonyme C. Rüeffli-Flury & Co.) (Era Uhren Aktiengesellschaft C. Rüeffli-Flury & Co.) (Relojes Era Sociedad Limitada C. Rüeffli-Flury & Co.), place de la Gare 12, Blenne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Horlogerie en tous genres et autres instruments chronométriques, ainsi que leurs parties (y compris les mouvements électriques); fournitures d'horlogerie; bijouterie.

## HAVATA

N° 123653. Date de dépôt: 5 février 1948, 19 h.  
Era Watch Co. Limited C. Rüeffli-Flury & Co. (Montres Era Société Anonyme C. Rüeffli-Flury & Co.) (Era Uhren Aktiengesellschaft C. Rüeffli-Flury & Co.) (Relojes Era Sociedad Limitada C. Rüeffli-Flury & Co.), place de la Gare 12, Blenne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Horlogerie en tous genres et autres instruments chronométriques, ainsi que leurs parties (y compris les mouvements électriques); fournitures d'horlogerie; bijouterie.

## HAVATO

Nr. 123654. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1948, 19 Uhr.  
Veit & Co., Konstanzerstrasse 3, Kreuzlingen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Konfektionierte Vorhänge aller Art, Voiles und Marquisettes uni, fantaisie, bestickt, bedruckt, Vorhangstoffe aller Art, Dekorations- und Druckstoffe.



N° 123655. Date de dépôt: 6 février 1948, 18 h.  
Telko S. A. pour l'industrie photochimique, rue de l'Industrie 15, Fribourg (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Révélateurs pour la photographie.

## SARINOL

Nr. 123656. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1948, 20 Uhr.  
Voigt & Co. AG., Romanshorn (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.  
Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Produkte, Parfümerien.

## VORO

Nr. 123657. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1948, 20 Uhr.  
Voigt & Co. AG., Romanshorn (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.  
Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Produkte, Parfümerien.



Nr. 123658. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1948, 20 Uhr.  
Johann Scherer, Niederrohrdorf (Aargau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Isolierplatten und Baumaterialien aller Art, Bauwerkzeuge.

## RODEX

N° 123659. Date de dépôt: 6 février 1948, 17 h.  
Emery Food Company, Union Stock Yards, Chicago (E.-U. d'Amérique).  
Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 66359. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 février 1948.

Conserves de bœuf salé.



La marque est exécutée en jaune et rouge.

N° 123660. Date de dépôt: 11 février 1948, 15 h.  
Vittori et Cie Fabrique de montres Doimy, Montre Sélection, rue de la Paix 111, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 66285. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 février 1948.

Montres, parties de montres et étuis.



N° 123661. Date de dépôt: 11 février 1948, 15 h. Vittori et Cie Fabrique de montres Dolmy, Montre Sélection, rue de la Paix 111, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 66286. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 février 1948.

Montres, parties de montres et étuis.



N° 123662. Date de dépôt: 11 février 1948, 15 h. Vittori et Cie Fabrique de montres Dolmy, Montre Sélection, rue de la Paix 111, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 66287. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 février 1948.

Montres, parties de montres et étuis.



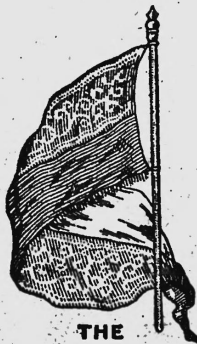
N° 123663. Date de dépôt: 11 février 1948, 15 h. Vittori et Cie Fabrique de montres Dolmy, Montre Sélection, rue de la Paix 111, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 66288. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 février 1948.

Montres, parties de montres et étuis.



N° 123664. Date de dépôt: 12 février 1948, 19 h. Motosacoche Société Anonyme, route des Acacias 56, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 66332. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 février 1948.

Bicyclettes et motocyclettes.



THE ROYAL STANDARD

N° 123665. Date de dépôt: 12 février 1948, 18 h. Société des Produits Nestlé S. A. (Aktiengesellschaft für Nestlé Produkte) (Società anonima dei Prodotti Nestlé) (Nestlé Products Co. Ltd.), Vevey (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 67251. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 février 1948.

Cacaos bruts et travaillés; chocolats en blocs, en plaques, en tablettes, en bâtons, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait et à la crème; chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques, avec du miel, des liqueurs, des sirops, des médicaments ou des ingrédients quelconques; articles de confiserie et de pâtisserie de tous genres.

ELFIN

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Einfuhr von Liebesgabensendungen in Deutschland - Britische Besetzungzone

(Mittellung der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements)

Auf Grund erhaltener Auskünfte der schweizerischen Vertretung in Hamburg ist nunmehr die Einfuhr von Kaffee in Liebesgabenpaketen in die britische Besetzungzone Deutschlands bis zu 10 kg bewilligungsfrei zugelassen.

Die Mitteilung in Nr. 305 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 31. Dezember 1947 ist in diesem Sinne zu ergänzen. Im übrigen wird darauf hingewiesen, dass die schweizerischen Ausfuhrvorschriften vorbehalten bleiben.

44. 23. 2. 48.

### Importation de colis-secours en Allemagne - Zone britannique d'occupation

(Communication de la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique)

Selon des informations reçues par la représentation de Suisse à Hambourg, les envois de café, adressés comme colis-secours, peuvent être désormais importés en zone britannique d'occupation en Allemagne, jusqu'à concurrence de 10 kg., sans être soumis aux formalités du permis.

La communication parue dans le n° 305 de la Feuille officielle suisse du commerce du 31 décembre 1947 sera donc complétée dans le sens précité. Il est en outre relevé que les prescriptions suisses relatives aux exportations demeurent réservées.

44. 23. 2. 48.

### Importazione di pacchi-soccorso in Germania - Zona d'occupazione britannica

(Comunicato della Divisione del commercio del Dipartimento federale dell'economia pubblica)

Secondo informazioni ricevute dalla rappresentanza svizzera in Amburgo, l'importazione di caffè in pacchi-soccorso nella zona d'occupazione britannica della Germania è ora ammessa senza autorizzazione fino al peso di 10 kg.

Il comunicato pubblicato nel n° 305 del Foglio ufficiale svizzero di commercio del 31 dicembre 1947 deve essere completato in questo senso. In quanto al resto, si fa osservare che le prescrizioni svizzere sull'esportazione rimangono riservate.

44. 23. 2. 48.

### Indien - Einfuhrbeschränkungen

Eine vom indischen Handelsministerium am 12. Dezember 1947 veröffentlichte Verfügung enthält verschiedene Warenlisten. Eine Liste umfasst jene Waren, deren Einfuhr bis Ende Juni 1948 normalerweise nur aus «Dollar-Ländern» bewilligt wird, eine zweite Liste Waren, welche bis zu jenem Zeitpunkt nur aus «Nicht-Dollar-Ländern» (wie der Schweiz) zugelassen werden, und eine dritte Liste jene Waren, für welche keine Einfuhrbewilligungen erteilt werden. Aus «Nicht-Dollar-Ländern» dürfen u. a. die hiernach summarisch genannten Waren in Indien eingeführt werden:

Kugel- und Rollen-Lager  
Dieselmotoren aller Art und deren Bestandteile, ausgenommen Ersatzteile für Verbrennungsmotoren von Strassenfahrzeugen  
Motoren und Generatoren jeder Art und Konstruktion sowie deren Bestandteile, ausgenommen Motoren bis zu 30 PS  
Auspuff-Ventilatoren und Gebläse für die Industrie  
Kraftgetriebene Pumpen und deren Bestandteile, ausgenommen Anhänger-Pumpen  
Spinnerei-, Weberei- und Strickerei-Maschinen, Vorwerke und Apparate, Kraftmaschinen zu deren Betrieb und Bestandteile von solchen, sofern sie in anderen als Jute und Hanf verarbeitenden Industrien benötigt werden  
Nähmaschinenteile  
Schreibmaschinenteile  
Landwirtschaftliche Maschinen, Apparate und Werkzeuge  
Ätherische Öle, synthetische  
Kommerzielle Propagandaschriften  
Bücher: Technische und wissenschaftliche Standard- und Nachschlagewerke, Karten, Pläne usw.  
Baumwollgewebe bedruckt: «Satin», «Italians», bestickte «All-overs»  
Wollene Strickwaren.

Nicht zugelassen sind u. a.:

Elektrische Tisch- und Decken-Ventilatoren und Teile von solchen  
Füllfedern  
Bilder, Drucke, Stiche, Photographien und photographische Ansichtspostkarten  
Seiden- und Kunstseidengewebe  
Bänder aus Textilstoffen  
Strumpfwaren, ganz oder hauptsächlich aus Seide oder Kunstseide  
Kleidungsstücke aus Baumwolle gestrickt  
Spitzen und Stickerien  
Sprechapparate und Musikinstrumente.

Einfuhrbewilligungen sind grundsätzlich für Versand innert sechs Monaten vom Bewilligungsdatum an gültig, für die in einer besonderen Liste aufgeführten Waren dagegen ein Jahr.

Die Sitze Zürich und Lausanne der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung sind in der Lage, über weitere Waren und Einzelheiten der genannten Verfügung Auskunft zu geben.

44. 23. 2. 48.

### Indes - Limitation des importations

Une ordonnance du Ministère du commerce publiée le 12 décembre 1947 prescrit que certaines marchandises ne seront admises, du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 1948, que lorsqu'elles proviennent de «pays à dollar», tandis que d'autres catégories de marchandises ne pourront être importées aux Indes que si elles proviennent de pays ne relevant pas du bloc dollar; une troisième catégorie de marchandises étant prohibée. La liste des marchandises admises, lorsqu'elles proviennent de «pays en dehors de la zone dollar», contient entre autres les marchandises suivantes:

Roulement à rouleaux ou à billes  
Machines Diesel de tout genre, ainsi que pièces détachées, à l'exception de pièces de rechange de moteurs à combustion interne de véhicules routiers  
Moteurs et générateurs de tout genre et construction, ainsi que leurs pièces détachées, sauf les moteurs jusqu'à 30 HP  
Ventilateurs d'évacuation et soufflets industriels  
Pompes actionnées par force motrice et leurs pièces détachées, à l'exception des pompes marines  
Machines à filer, à tisser et à tricoter, machines et appareils préparatoires, ainsi que leurs moteurs et leurs pièces détachées, pourvu qu'elles soient destinées aux industries textiles autres que celles du jute et du chanvre.

Pièces détachées de machines à coudre  
 Pièces détachées de machines à écrire  
 Machines, appareils et outils agricoles  
 Huiles essentielles synthétiques  
 Imprimés de propagande commerciale  
 Livres techniques, scientifiques et de référence, cartes et plans  
 Tissus de coton imprimés: satin, « Italiennes », « All-overs brodés »  
 Bonneterie de laine

**Marchandises prohibées:**

Ventilateurs électriques de table et de plafond et leurs pièces détachées  
 Plumes à réservoir  
 Tableaux, lithographies, gravures, photographiques et cartes postales photographiques  
 Tissus de soie et de soie artificielle  
 Rubans  
 Bas et chaussettes principalement de soie ou de soie artificielle  
 Vêtements tricotés de coton  
 Dentelles et broderies  
 Machines parlantes et instruments de musique

En principe, les permis d'importation sont valables, pour l'expédition de la marchandise, pendant les six mois qui suivent la délivrance de l'autorisation, sauf pour les marchandises qui font l'objet d'une liste spéciale, et pour lesquelles cette validité est fixée à un an.

Les sièges de Lausanne et de Zurich de l'Office suisse pour l'expansion commerciale sont en mesure de fournir des renseignements sur d'autres marchandises et détails de l'ordonnance précitée. 44. 23. 2. 48.

**India — Limitazioni dell'importazione**

Secondo un'ordinanza del Ministero del commercio del 12 dicembre 1947, le merci figuranti in una lista potranno essere importate, dal gennaio al giugno 1948, soltanto se provengono dai paesi appartenenti, al « regime del dollaro », altre soltanto se provengono da paesi non appartenenti al « regime del dollaro » ad altre ancora non possono essere importate. Le merci qui sotto indicate in modo sommario potranno essere importate in India da paesi « non appartenenti al regime del dollaro »:

Cuscineti a sfera o a rulli  
 Macchine Diesel di ogni genere e loro parti, escluse le parti di sostituzione di motori a combustione per veicoli stradali  
 Motori e generatori di ogni genere e costruzione, e loro parti, esclusi i motori fino a 30 CV  
 Ventilatori a scoppio e mantici per l'industria  
 Pompe azionate a forza motrice e loro parti, escluse le pompe a rimorchio  
 Macchine per la filatura, la tessitura e la maglieria, macchine preparatorie ed apparecchi, motori per il loro funzionamento e parti di essi, in quanto siano richiesti da industrie, che non lavorano la juta e la canapa

Parti di macchine da cucire  
 Parti di macchine da scrivere  
 Macchine agricole, apparecchi e utensili  
 Oli essenziali, sintetici  
 Pubblicazioni commerciali di propaganda  
 Libri: opere standard tecniche e scientifiche ed opere per consultazioni, carte, piani, ecc.  
 Tessuti di cotone stampati: satin, « Italiens », « All-overs » ricamati  
 Maglierie di lana

**Non sono ammessi fra altro:**

Ventilatori elettrici da tavola e da soffitto e loro parti  
 Penne stilografiche  
 Quadri, litografie, incisioni, fotografie e cartoline postali illustrate con vedute fotografiche  
 Tessuti di seta naturale ed artificiale  
 Nastri di stoffe tessute  
 Calze, tutte o in gran parte di seta naturale o artificiale  
 Capi di vestiario a maglia di cotone  
 Pizzi e ricami  
 Macchine parlanti ed strumenti musicali

I permessi d'importazione sono, per massima, valevoli per spedizioni effettuate entro sei mesi a contare dalla data del rilascio, ed un anno per le merci figuranti su di una lista speciale.

Le sedi di Zurigo e di Losanna dell'Ufficio svizzero per l'espansione commerciale possono fornire ulteriori informazioni sulle merci ed i particolari della predetta ordinanza. 44. 23. 2. 48.

**Schweizerischer Geldmarkt**

Bankdiskonto	Privatskonto		Tägliches Geld	Privatsätze im Anstand						
	Bankdiskonto	Privatsatz		Paris	London	Berlin	Amsterdam	New York*)		
30. II.	1 1/2	1 1/2	1 1/2	29. I.	1948	—	17/82	—	14/10	1
8. II.	1 1/2	1 1/2	1 1/2	5. II.	1948	—	17/82	—	14/10	1
13. II.	1 1/2	1 1/2	1 1/2	12. II.	1948	—	17/82	—	14/10	1
20. II.	1 1/2	1 1/2	1 1/2	19. II.	1948	—	17/82	—	14/10	1

Lombard-Zinssatz: Basel, Genf, Zürich 3 1/2—4 1/2% — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweizerischen Nationalbank 2 1/2%. 44. 23. 2. 48.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.  
 Administration des Biales: Effingerstr. 8, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

**Porzellanfabrik Langenthal AG., Langenthal**

**Angebot**

an die Aktionäre der Porzellanfabrik Langenthal AG.

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Porzellanfabrik Langenthal AG. vom 12. Februar 1948 hat beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 1 800 000 durch Ausgabe von 3000 neuen, auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 400 nom. auf Fr. 3 000 000 zu erhöhen. Gleichzeitig wurde der Beschluss gefasst, die 3000 Aktien zu Fr. 600 nom. und die 3000 Aktien zu Fr. 400 nom. in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 nom. zusammenzulegen. Zu jeder neuen Aktie zu Fr. 1000 nom. gehört ein Genußschein.

Ein aus den Mitgliedern des Verwaltungsrates der Porzellanfabrik Langenthal AG. zusammengesetztes Konsortium hat das gesamte neue Aktienkapital von Fr. 1 200 000 gezeichnet und liberiert. Die Generalversammlung hat nach Vorlage des Zeichnungsscheines und der Bescheinigung der kantonalen Depositenstelle, der Kantonalbank von Bern, die vollständige Zeichnung und Liberierung des neuen Kapitals (3000 Aktien zu Fr. 400 nom. = Fr. 1 200 000) konstatiert.

Das Konsortium hat sich verpflichtet, die neuen Aktien den bisherigen Aktionären, entsprechend des ihnen zustehenden Anspruchs, zur Verfügung zu stellen. Mit diesem Auftrag sind die Kantonalbank von Bern, Filiale Langenthal und die Bank in Langenthal betraut worden.

Gegen Einlieferung von je einer alten Aktie zu Fr. 600 nom. (mit Couponbogen, bzw. Talon) sowie des dazugehörenden Genußscheines gleicher Nummer (mit Talon und Coupons Nr. 11—20) und gegen gleichzeitige Bezahlung von Fr. 400 pro Aktie, wird dem Aktionär ein Lieferschein ausgehändigt. Dieser berechtigt ihn später — auf besondere Anzeige hin — die neuen Aktien (Fr. 1000 nom.) mit dem dazugehörenden Genußschein zu beziehen.

Die Ausübung des Rechtes zur Uebernahme von Aktien, die Zurverfügungstellung der entsprechenden Beträge und die Einsendung der alten Aktien mit Genußscheinen hat bis spätestens 31. März 1948 zu erfolgen.

Denjenigen Aktionären, die an der Geltendmachung ihres Rechts, neue Aktien zu zeichnen, in der angegebenen ersten Frist nachweisbar verhindert sind, wird eine Nachfrist bis 30. September 1948 eingeräumt. Wenn sie auch während dieser weiteren Frist das ihnen zustehende Recht nicht geltend machen, so erlöschen ihre Ansprüche auf den Bezug von neuen Aktien und das Konsortium kann darüber verfügen, im Sinne der an der Generalversammlung vom 12. Februar 1948 abgegebenen Erklärung.

Für Aktieneinzahlungen, die erst nach Ablauf der ersten Frist, welche am 31. März 1948 zu Ende geht, erfolgen, ist von diesem Zeitpunkt hinweg ein Verzugszins von 5% zu entrichten.

Die eidgenössische Stempelabgabe und die Kosten der Titeltzusammenlegung werden von der Porzellanfabrik Langenthal AG., Langenthal, übernommen. GFB 10

Langenthal, 20. Februar 1948.

Für den Verwaltungsrat der Porzellanfabrik Langenthal AG.,  
 der Präsident: E. Spycher. der Delegierte: A. Klaesi.

Aktionäre, die den Anmeldeschein nicht erhalten haben, können diesen bei den obenerwähnten Banken beziehen.

**Usine cyprien Chapatte S. A., Les Breuleux**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**  
 le samedi 6 mars 1948, à 15 heures 30, à l'Hôtel Elite à Biemme, avec l'ordre du jour suivant:  
 1° Rapport du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur sur l'exercice 1947.  
 2° Approbation du rapport de gestion, du bilan et du compte de profits et pertes de l'exercice 1947 et décharge au conseil d'administration.  
 3° Utilisation du bénéfice.  
 4° Nominations statutaires.  
 5° Divers et imprévus.  
 Le compte de profits et pertes, le rapport du commissaire-vérificateur, le rapport de gestion, sont mis à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège de la société, à partir du 25 février 1948.  
 Les cartes d'admission et de vote seront délivrées à Messieurs les actionnaires moyennant dépôt de leurs actions au siège de la société jusqu'au 5 mars 1948, à 16 heures.  
 Les Breuleux, le 23 février 1948. Le conseil d'administration.

**WORB & SCHEITLIN AG.**

**34. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
 Samstag, den 6. März 1948, nachmittags 3 Uhr 30, im Hotel « Löwen » in Worb

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1947 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Beschlussfassung über Neuanschaffungen.
4. Wahl der Kontrollstelle.

R 3

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 4. März 1948 bei der Kantonalbank von Bern in Bern oder in unsern Bureaux in Burgdorf bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung liegen in unsern Bureaux in Burgdorf zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat.

## Ersparisanstalt Toggenburg AG.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 26. Februar 1948, 3 1/2 Uhr, im Hotel «Krone», Lichtensteig

### TRAKTANDEN:

1. Feststellung der Präsenz und Bestellung des Bureaus.
2. Abnahme des Geschäftsberichts und der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1947.
3. Vorlage des Berichts der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Wahlen.
6. Allgemeine Umfrage.

G 27

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 16. Februar 1948 an auf unserem Bureau in Lichtensteig zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt und es können bei allen unsern Filialen Jahresberichte bezogen werden.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung werden sowohl vom Sitze in Lichtensteig, als auch von unsern Niederlassungen in St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Fiawil und Brunnadern bis zum 25. Februar 1948 gegen Ausweis des Aktienbesitzes verabfolgt.

Lichtensteig, den 21. Januar 1948.

Der Verwaltungsrat.

## Einwohnergemeinde Interlaken

3 1/2%-Anleihe von Fr. 2 500 000 vom Jahre 1904

Bei der 44. Ziehung vom 19. Februar 1948 sind die folgenden

86 Obligationen von je Fr. 1000

zur Rückzahlung auf den 1. Juni 1948 ausgelost worden:

Nrn.	83	162	168	186	206	217	223	267	325	329	402	403	441
	474	491	517	556	653	655	681	688	694	735	746	764	766
	771	776	826	828	836	938	950	1008	1028	1064	1070	1085	1140
	1163	1165	1202	1233	1250	1323	1352	1362	1890	1448	1505	1565	1631
	1635	1663	1664	1713	1742	1767	1820	1844	1879	1890	1901	1938	1966
	1987	2006	2029	2179	2193	2227	2268	2286	2311	2315	2321	2333	2344
	2369	2380	2404	2408	2430	2448	2463	2486					

Restanten: Nrn. 50 234 237 354 1319 1986.

Diese Titel, deren Verzinsung vom letztgenannten Termin aufhört, sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons abzuliefern und werden spesenfrei eingelöst bei:

<b>Interlaken:</b>	Gemeindekasse Kantonalbank von Bern Bankgeschäft J. Betschen AG. Volksbank Interlaken AG.	178
<b>Basel:</b>	Schweizerischer Bankverein	
<b>Bern:</b>	Kantonalbank von Bern Spar- und Leihkasse in Bern	
<b>Zürich:</b>	Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Bankgesellschaft	

## Schweizerische Bodenkredit-Anstalt

Aktiendividende pro 1947

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Februar 1948 wird auf das Aktienkapital eine Dividende von 5% ausserichtet. Der Coupon Nr. 1 der Aktie unserer Gesellschaft wird mit

Fr. 25.— per Aktie von nom. Fr. 500.—  
abzüglich 30% eidg. Steuern

vom 23. Februar 1948 an spesenfrei eingelöst bei

unserem Hauptsitz in Zürich und der Agentur in Frauenfeld sowie bei folgenden Zahlstellen:  
Schweizerische Kreditanstalt in Zürich und ihren sämtlichen Zweigniederlassungen,  
Schweizerischer Bankverein in Basel und seinen sämtlichen Zweigniederlassungen,  
A. Sarasin & Cie., Bankgeschäft in Basel,  
Hentseh & Cie., Bankgeschäft in Genf,  
Mirabaud fils & Cie., Bankgeschäft in Genf,  
Wegelin & Cie., Bankgeschäft in St. Gallen,  
Rahn & Bodmer, Bankgeschäft in Zürich.

Z 194

Die Coupons sind in Begleitung eines Nummernverzeichnisses einzureichen.

## Spar- und Leihkasse in Bern

Dividende pro 1947

Von heute an sind zahlbar, unter Abzug von 5% Coupons- und 25% Verrechnungssteuer:

1. der Dividendencoupon Nr. 10 unserer Prioritätsaktien zu 5% mit Fr. 25.— brutto
2. der Dividendencoupon Nr. 10 unserer Stammaktien zu 5% mit Fr. 25.— brutto für die Aktien im Nennwert von Fr. 500.— mit Fr. 1.25 brutto für die Aktien im Nennwert von Fr. 25.—

Die Coupons können spesenfrei eingelöst werden an unsern Schaltern, ferner bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen, bei der Bank in Burgdorf, Bank in Langenthal und Bank in Lunggan.

Diejenigen Aktionäre, die ihre Stammaktien zu nom. Fr. 25. bzw. Aktienzertifikate zu Fr. 100 oder Fr. 500 noch nicht in neue Aktien zu Fr. 500 umgetauscht haben, werden ersucht, ihre Titel beim Dividendenkasso vorzuweisen, damit der Umtausch bei dieser Gelegenheit vorgenommen werden kann.

172

Bern, den 23. Februar 1948.

Die Direktion.

## SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Freitag, den 27. Februar 1948, 15 Uhr, im Vortragssaal des Kongresshauses in Zürich, Gotthardstrasse 5, 1. Stock, Eingang Türe U

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1947; Bericht der Kontrollstelle; Verwendung des Reingewinns.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahlen.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 16. bis 26. Februar 1948 abends an den Wertschriftenschaltern unserer Geschäftsstellen zu beziehen, wo auch die Geschäftsberichte in Empfang genommen werden können.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust sowie der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns nebst dem Bericht der Kontrollstelle sind vom 17. Februar 1948 bis zum Tage der Generalversammlung in den Bureaux unserer sämtlichen Geschäftsstellen zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Z 97

Zürich, den 13. Februar 1948.

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Dr. P. Jaberg.

## SCHWEIZERISCHE HYPOTHEKENBANK Solothurn - Zürich

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1947 wird von heute an gegen Abgabe des Coupons Nr. 58 der Aktien unserer Bank zu 5% mit Fr. 25, abzüglich 30% eidgenössischer Steuern, ausbezahlt in

<b>Solothurn und Zürich:</b>	an unsern Kassaschaltern;
<b>Basel:</b>	beim Schweizerischen Bankverein; bei den Herren La Roche & Cie., Bankgeschäft;
<b>Bern:</b>	bei den Herren Eug. von Büren & Cie., Bankgeschäft;
<b>Nenenburg:</b>	beim Schweizerischen Bankverein;
<b>Freiburg:</b>	bei den Herren Weck, Aebly & Cie., Bankgeschäft.

Solothurn, den 21. Februar 1948.

Die Direktion.

## „PROVIDENTIA“, Bürgschaftsgenossenschaft für den Mittelstand, Schaffhausen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am 15. März 1948, 11 Uhr, im Geschäftsdomizil, Bahnhofstrasse 24, Schaffhausen

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung mit Jahresbericht und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Wahlen.
3. Diverses.

Z 37

Die Jahresrechnung und Bericht können ab 25. Februar 1948 im Bureau der Genossenschaft eingesehen werden.

Als Ausweis für die Teilnahme an der Generalversammlung gelten die Anteilscheine. Schaffhausen, den 23. Februar 1948. Die Verwaltung.

## AMERICAN EUROPEAN SECURITIES COMPANY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 9 mars 1948, à Jersey City, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Election de 11 administrateurs pour l'exercice 1948.
- 2° Approbation ou rejet de la proposition faite par le conseil d'administration pour le choix de vérificateurs des comptes indépendants pour l'exercice 1948.
- 3° Discussion et vote d'une proposition tendant à annuler, avec effet au 31 décembre 1947, certaines résolutions adoptées par les actionnaires privilégiés et ordinaires le 16 novembre 1938, et modifiées le 11 mars 1947. Ces résolutions prévoient qu'aucun transfert ne peut être effectué de la réserve créée en 1938 pour pertes sur ventes de titres à un compte de «surplus», sans l'assentiment des actionnaires privilégiés et ordinaires. Elles prévoient en outre qu'aucun dividende, autre qu'une distribution de «capital gains», ne peut être payé par le débit du compte de «surplus» désigné dans le bilan de la société comme «Undistributed Investment Income from date of organization to June 30th, 1938».
- 4° Discussion de toute autre question portée devant l'assemblée. X 48.

Les porteurs d'actions ordinaires American European Securities Company, propriétaires de ces titres le 29 janvier 1948 au soir, qui désirent faire usage de leur droit de vote, sont priés de déposer leurs actions (certificats inscrits au nom de MM. Pietet & Cie, ou de MM. Dominick & Dominick) jusqu'au 4 mars 1948 aux guichets de:

MM. Pietet & Cie, 6, rue Diday, Genève,

qui tiennent à leur disposition les formulaires de pouvoirs nécessaires. MM. Pietet & Cie (ou MM. Dominick & Dominick) enverront à tout actionnaire qui en fera la demande un de ces pouvoirs.

Seules les actions n'appartenant pas à des ennemis des Etats-Unis peuvent être représentées.

## Banque genevoise de commerce et de crédit

(fondée en 1868)

Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 10 mars 1948, à 16 heures, Chambre de commerce, rue Pellet 8 (salle du 1<sup>er</sup> étage), Genève.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport de gestion pour l'exercice 1947, comptes annuels et bilan au 31 décembre 1947.
- 2° Rapport des contrôleurs. X 47
- 3° a) Approbation des comptes de 1947 et décharge aux organes responsables.  
b) Attribution du bénéfice.
- 4° Election d'administrateurs.
- 5° Election des contrôleurs.
- 6° Propositions individuelles.

Messieurs les actionnaires désirant assister à l'assemblée devront déposer leurs titres au siège social, place de Hollande, à Genève, avant le 7 mars 1948, dernier délai, contre déviance de la carte d'admission.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège social à partir du 28 février 1948.

**Steuer-Leitfaden**

3. Auflage, mit Schlagwort-Register. Auf den Stand der Steuerverhältnisse 1948 nachgeführt. Zuverlässige Auskunft: Wehrsteuer, zusätzliche Wehrsteuer, Verrechnungssteuer, kantonale Steuern usw. — Mit Gutscheine für kostenlose Beratung. — 112 Seiten, Fr. 6.50. Im Buchhandel oder

Verlag Organizador A.G.  
Zürich 57 Tel. 28 3777

**Weissbleche**

bis 1000 t. im Format 510 x 710 mm, Dicken von 0,24—0,32 mm, einwandfreie Qualität, prompt lieferbar. Preis USA.-Dollar 35 per Originalkiste fob Genua oder franko Chiasso unverzollt.

Offerten unter Chiffre Hab 175-1 an Publicitas Bern.

**Additionscollen**

mit und ohne Kohlenpapiereinlage

fabriziert als Spezialität:



**WAGNER & CIE.**

**ZÜRICH - PAPIERWARENFABRIK**

Lieferung nur durch Wiederverkäufer

Von Farbfabrik zu kaufen gesucht:

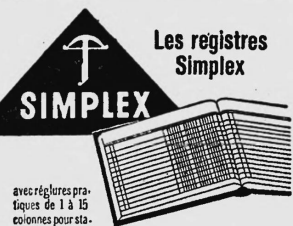
**Dreiwalzenstuhl mit Porphyrrwalzen**

Walzen ca. 250/500 mm, mit oder ohne Motor 500 V, nur gut erhaltene Maschine. Offerten erbeten unter Chiffre C 7105 Z an Publicitas Zürich. Z 186

**Compensation Italie**

Importateur suisse régulier cherche compensation.

Eerire case Jordills 14, Lausanne. L 46



Les registres Simplex

**SIMPLEX**

avec réglettes pratiques de 1 à 15 colonnes pour statistiques, bilans, inventaires, salaires caisse et comptabilité, contrôles de l'icha, des actions, du stock, etc. sont en vente dans toutes les papeteries.

Fabrique de Registres SIMPLEX S. A., BERNE

**Aktive Beteiligung**

bis zu Fr. 75 000 sucht Kaufmann, gesetzten Alters, in etabliertem, seriösem Geschäft. Es kommt nur Firma in Frage, die offizielle Treuhänderkontrolle genehmigt. — Offerten erbeten unter Chiffre M 6925 Z an Publicitas Zürich.

**Jute-Säcke**

gebraucht einhell. Sertimenta in sehr gutem, loch-freiem Zustande. verkauft zu Tagespreisen

**Sackhandels-gesellschaft**  
Fuchser & Braun  
Basel 19  
Telefon 427 22

**stamoid**  
DAS SYNTHETISCHE LEDER

*Nur das Beste ist gut genug!*

für

**POLSTER** in Eisenbahnwagen und Automobilen.

**POLSTERMÖBEL** in Kinos, Restaurants, Bureaux, Tea-Rooms, Spitäler, Konferenzzimmer.

**LEDERWAREN** wie Koffer, Taschen, Etuis, Futterale, Mappen, Einbände.

**SCHUHINDUSTRIE:**

Hausschuhe, Bandings, Futterleder etc.

**SCHUTZÜBERZÜGE** für Auto-Stoffpolster.

**CARROSSERIEBAU:**

Polster und innenverkleidung, Kühlerhauben.

Bezugsquellennachweis durch die Alleinhersteller

**STAMM & Co. EGLISAU**

WAGENDECKEN, WACHSTUCH UND KUNSTLEDERFABRIK  
Gründungs-jahr 1881 Telefon (051) 96 32 22

**Leitfaden zur AHV**

soeben erschienen!

Sie finden rasche Antwort auf alle Fragen. 208 Seiten + Nachtrag. Mit Gutscheine für kostenlose Beratung. Preis Fr. 12.—. Durch alle Buchhandlungen oder

Verlag Organizador A.G.  
Zürich 57 Tel. 28 3777

Prompt ab Lager lieferbar:

**Borax, Borsäure, Zitronensäure**

Walter Moesch & Co.,  
Import chemischer Rohstoffe,  
Zürich Z 891

Zu verkaufen

**5 bis 10 t amerik. Trieb-salz**

(ammonium carbonicum)

in Eisenfässern von zirka 170 kg mit abnehmbarem Deckel zu interessantem Preise

Anfragen unter Chiffre J 70100 G an Publicitas St. Gallen

**Torfbriketts**

mit Holzkohlen gemischt (trocken) zum Ausnahmepreis von Fr. 6.50 pro 100 kg franko Domizil. Carbona Zürich, GmbH, Uraniastrasse 33, Zürich 1, Tel. 28 32 91

**JAPAN**

Fabrikanten, Exporteure, die sich für Geschäftsverbindungen (nach Wiedereröffnung des Handelsverkehrs) mit Japan interessieren, belieben sich gefl. unter Chiffre PB 4662 L an Publicitas Lausanne zu wenden.

**2. Swiss Business Tour 1948 to the U.S.A.**

Anmeldungen bis 25. Februar 1948

SFUSA - THE AMERICAN EXPRESS CO. INC., Zürich

**Oeffentliches Inventar**

Durch Verfügung des Reglerungsstatthalteramtes von Frutigen ist über den Nachlass des am 1. Februar 1948 verstorbenen Herrn **Jakob Urs Hans Karl Seeberger-Hodler**

geboren 1880, von Lupflig (Aargau), gewesener Ingenieur in Frutigen, unbeschränkt haftender Teilhaber der Firmen

Seeberger & Co., Baugeschäft, Frutigen  
Seeberger & Co., Torfausbeutung Frutigen, und  
Seeberger & Co., Baulingenleure und Bauunternehmung, Zürlieb die Erlichung eines öffentlichen Inventars bewilligt worden, gestützt auf Art. 580 ZGB. und Art. 64 ff. EG.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 22. März 1948 beim Reglerungsstatthalteramt Frutigen schriftlich und gestempelt einzureichen. 171

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.).

Die Forderungen an der Firma Seeberger & Co., Baugeschäft, Frutigen, brauchen nicht angemeldet zu werden.

Die Schuldner haben ihre Schulden innert der gleichen Frist beim unterzeichneten Notar schriftlich anzumelden.

Massverwalter Herr Fritz Jordl, Ingenieur in Frutigen.

Frutigen, den 17. Februar 1948. Der Beauftragte: Otto Stoller, Notar.

**Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf**

Erblasser: **Brönnimann Rudolf**  
Jakobs sel., von Nledermublern, geboren 1867, Handelsmann in Münchenbuchsee, gestorben am 9. Februar 1948. Eingabefrist bis und mit 25. März 1948:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprechen beim Reglerungsstatthalteramt Fraubrunnen;  
b) für Guthaben des Erblassers bei Friedrleli Rufer, Notar in Münchenbuchsee. 180

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.).

Münchenbuchsee, den 20. Februar 1948. Der Beauftragte: Fr. Rufer, Notar.

Importante maison de Genève cherche

**employés spécialisés**

en matière de **accréditifs documentaires**

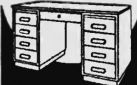
Situation stable, bien rétribuée. Candidats possédant les langues auront préférences. Offres avec copie de certificats et références sous chiff. N 120396 X à Publicitas Genève. X 49

**G-W-BÜROMOBEL**

**Schreib-tische**

von schönen, einfachen Eichenpult bis zum Direktionspult mit allen Schikanen — sehen ab Fr. 250.

Sofort lieferbar!



**GRAB+WILDI**

Zürich und Udorf  
Anstaltung Kollerg. 58

Gebrauchte

**Telephonkabine**

zu kaufen gesucht.

Offerten unter Chiffre SA 556 an Schweizer-Annoncen AG. St. Gallen.

**Transporte**

von grösseren Partien besorgen wir vorteilhaft und zuverlässig



Auto-Transporte  
Münsingen bei Bern  
Tel. (031) 8 10 30

**Kardex Occ.**

8512,  
203 x 127 mm  
m. 12 Schubladen,  
ca. 730 Taschen,  
Zentralverschluss  
in gutem Zustand  
zu kaufen gesucht.  
Angebote gefl. an  
Postfach Aarau  
352

**OSO**

1 Stück - 3 Buchungen

**Buch**

1 Stück - 3 Buchungen

**halt**

1 Stück - 3 Buchungen

**ung**

1 Stück - 3 Buchungen

einfach, übersichtlich, zeitparend  
Prospekte und Vorführung durch

**Scholl**

Gebürtler Scholl AG.  
Zürich, Poststrasse 3.  
Tel. (051) 23 78 00  
Genl. Büro des Mont-Blanc 12  
Lugano: Via E.-Dessi 8

Demandez à la FUSO, des numéros-spécialimens de «La Vie économique»

**PATENTE**

**KIRCHHOFFER, RYFFEL & CO.**  
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58